






Vermittlung



Autohaus Osterwieck
in Schöppenstedt

Neue Straße 33 · Tel.: 0 53 32/94 76 89

EU-Neuwagen der Marken VW, Škoda, Seat

**Neu- und
Gebrauchtwagen
EU-Neuwagen
Dienstwagen
Jahreswagen**

JETZT LIVE ERLEBEN!

Vom 29.03.2021 - 31.03.2021 im Autohaus Piske!
Terminabsprache vorab notwendig.



PISKE Der Ford-Store
GmbH von Wolfenbüttel
Ahlumer Straße 86 · 38302 Wolfenbüttel · Tel. 0 53 31/9 70 20

Mit UV-C-Strahlung: Schöppenstedter Unternehmen entwickelt neue Generation der Easy-Clean-Box

Seit gut einem Jahr setzen zahlreich Einzelhändler im gesamten Bundesgebiet zur Reinigung bzw. Desinfektion von Einkaufswagen und -körben auf die Easy-Clean-Box von der Schöppenstedter Firma Samoht Medien. Mit ihr können die Kunden ganz unkompliziert, sehr effektiv und innerhalb kürzester Zeit ihre Einkaufshelfer reinigen bzw. desinfizieren und so einen hygienischen Einkauf, verbunden mit einem sicheren Gefühl, erleben. Während das Ausgangsmodell der Easy-Clean-Box auf dem Einsatz von Desinfektionsmittel basiert, welches über einen speziellen Sprühmechanismus über den kompletten Einkaufswagen oder -korb verteilt wird, hat Samoht Medien in den vergangenen Monaten an einer Weiterentwicklung gearbeitet und nun eine neue Generation der Easy-Clean-Box auf den Markt gebracht, die mit UV-C-Strahlung arbeitet.

Schöppenstedt/
Bad Harzburg

Als einer der ersten Einzelhändler überhaupt setzt Ronny Lunze, Inhaber vom E-Center Lunze in Bad Harzburg, auf die aktuellste technische Innovation von Samoht Medien: die Easy-Clean-Box mit UV-C-Strahlung statt Desinfektionsmittel, bei der Viren, Bakterien und Co. mit ultravioletem Licht innerhalb von Sekunden absolut sicher abgetötet werden. »Um unseren Kunden einfach noch mehr Sicherheit beim Einkaufen zu bieten, haben wir uns zu diesem Schritt ohne zu zögern entschlossen, als wir davon erfahren haben. Die neue UV-C-Box ist noch einen Tick effektiver, hygienischer und praktischer, da kein Desinfektionsmittel mehr

nachgefüllt werden muss.« Ultraviolette Licht wird schon seit Jahren in unterschiedlichen Bereichen zur Entkeimung (Desinfektion) höchst effektiv eingesetzt. »Der Nachteil ist meist eine lange Anlaufzeit der Lampe. Bei unserer die Easy-Clean-Box mit UV-C-Strahlung fällt das aber weg, weil wir LED-Technik nutzen, so entfaltet das Licht innerhalb von Sekunden seine volle Wirksamkeit. Gerade beim Einkaufen spielt der Faktor Zeit eine große Rolle«, erklärt Thomas Schönefeld, Geschäftsführer von Samoht Medien. Die Lampe im Inneren ist bewusst etwas überdimensioniert, um auf Nummer sicher zu gehen. Die UV-C-Box ist von außen individuell gestaltet, und im Inneren sind die Wände und die

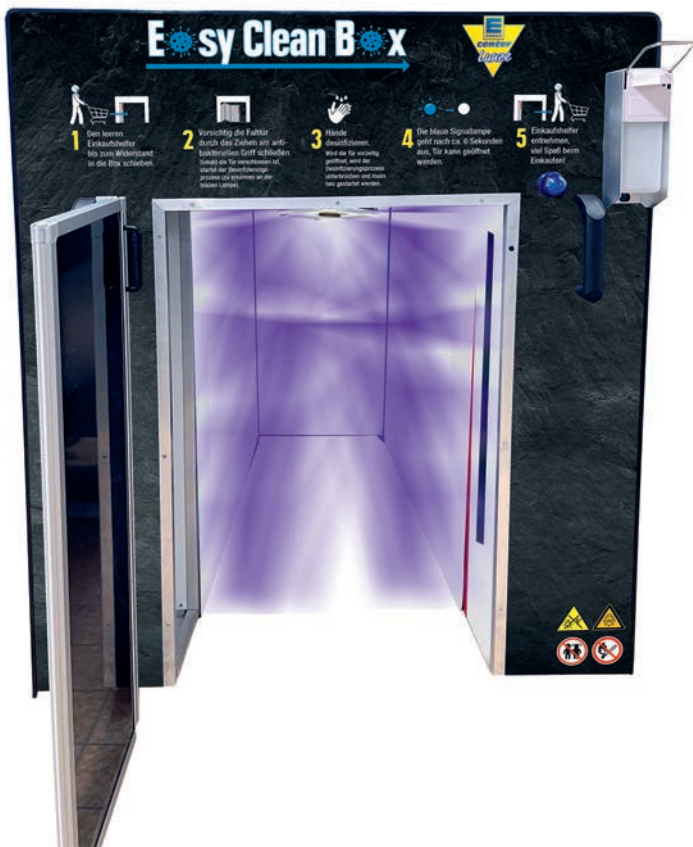


Kaufmann Ronny Lunze (l.) setzt als einer der ersten Einzelhändler auf die neue Easy-Clean-Box mit UV-C-Strahlung von der Firma Samoht Medien aus Schöppenstedt Foto: Schönefeld

Tür mit Metall beschichtet, so dass keine Strahlung nach außen dringen kann. Die Wände wirken wie Spiegel und treffen garantiert jeden Fleck. Aufgrund ihrer leichten Bauweise ist die Box sehr leicht beweglich, aber durch vier Schwerlastrollen fixierbar und sehr stabil. Das Gerät ist nicht sehr wartungsintensiv, verur-

sacht keinen Schmutz und hat zwei Jahre Gewährleistung. Mit dieser innovativen Weiterentwicklung der Firma Samoht Medien sorgt Ronny Lunze während der Coronapandemie und auch darüber hinaus für einen möglichst hygienischen Einkauf.

Kai Knoche



Die neue Easy-Clean-Box arbeitet mit desinfizierender UV-C-Strahlung

Wir sind in die Neue Straße 11 umgezogen!

Autoruf Klinzmann

Sie erreichen uns Montag bis Freitag von 6 bis 18 Uhr.



0 53 32/94 74 123

- Rollstuhltransport
- Dialyse-, Chemo- und Bestrahlungsfahrten
- Krankentransport sitzend

Neue Straße 11 • 38170 Schöppenstedt



Mittagessen
täglich frisch gekocht

-20%*
jetzt probieren

*Unseren Menüplan finden Sie in dieser Zeitung.



Clever ist, wer es selber macht ...

Für Einzelhändler! Plakate und Prospekte „EINFACH“ selbst erstellen.

www.handelswerbung24.com



Apotheke Schöppenstedt

Seit dem 01.02.2021 ist unser gesamtes Team in der Apotheke Schöppenstedt Neue Str. am Ärztehaus in gewohnter Weise für Sie da.

Die Filiale am Markt ist geschlossen.



Parkplätze vor der Apotheke

Apotheke Schöppenstedt Neue Str. 1E
38170 Schöppenstedt
Apotheker Volker Seybold e.K.
Mo. - Fr. 8.00 h - 19.00 h Sa. 9.00 h - 13.00 h
Tel.: 0 53 32/17 77 - Fax: 0 53 32/9 36 68 74



45 Jahre
1971-2016

0 53 52 - 27 27

● FARBEN ● TAPETEN ● BODENBELÄGE

TEPPICHVERLEGUNG

45,- € Beim Kauf eines Teppichbodens

lose im privaten Wohnbereich **Lieferung GRATIS**

SCHÖNINGEN • WEINBERGSTRASSE 1

Glaserei und Gebäudereinigung Reineke

Verglasungen • Glas- und Fensterreinigung
Reparaturen • Bildereinrahmung

Zentralruf Tel. 0 53 52/24 48
für Schöningen, Königslutter, Helmstedt, Schöppenstedt



Reparatur & Austausch powered by Carplan

Scheiben-Doktor Wolfenbüttel

Inh. André Gregus
Adersheimer Str. 85a
Telefon 05331 31584








Vermittlung



**Autohaus
Osterwieck**
in Schöppenstedt

Neue Straße 33 · Tel.: 0 53 32/94 76 89

EU-Neuwagen der Marken VW, Škoda, Seat

**Neu- und
Gebrauchtwagen
EU-Neuwagen
Dienstwagen
Jahreswagen**





- HEIZÖL
- DIESEL
- ADBLUE
- ERDGAS
- STROM
- PELLETS
- SCHMIERSTOFFE

Emmerstedter Str. 16a | 38350 Helmstedt | Tel 05351 31377

www.team.de

Mit UV-C-Strahlung: Schöppenstedter Unternehmen entwickelt neue Generation der Easy-Clean-Box

Seit gut einem Jahr setzen zahlreich Einzelhändler im gesamten Bundesgebiet zur Reinigung bzw. Desinfektion von Einkaufswagen und -körben auf die Easy-Clean-Box von der Schöppenstedter Firma Samoht Medien. Mit ihr können die Kunden ganz unkompliziert, sehr effektiv und innerhalb kürzester Zeit ihre Einkaufshelfer reinigen bzw. desinfizieren und so einen hygienischen Einkauf, verbunden mit einem sicheren Gefühl, erleben. Während das Ausgangsmodell der Easy-Clean-Box auf dem Einsatz von Desinfektionsmittel basiert, welches über einen speziellen Sprühmechanismus über den kompletten Einkaufswagen oder -korb verteilt wird, hat Samoht Medien in den vergangenen Monaten an einer Weiterentwicklung gearbeitet und nun eine neue Generation der Easy-Clean-Box auf den Markt gebracht, die mit UV-C-Strahlung arbeitet.

Schöppenstedt/ Bad Harzburg

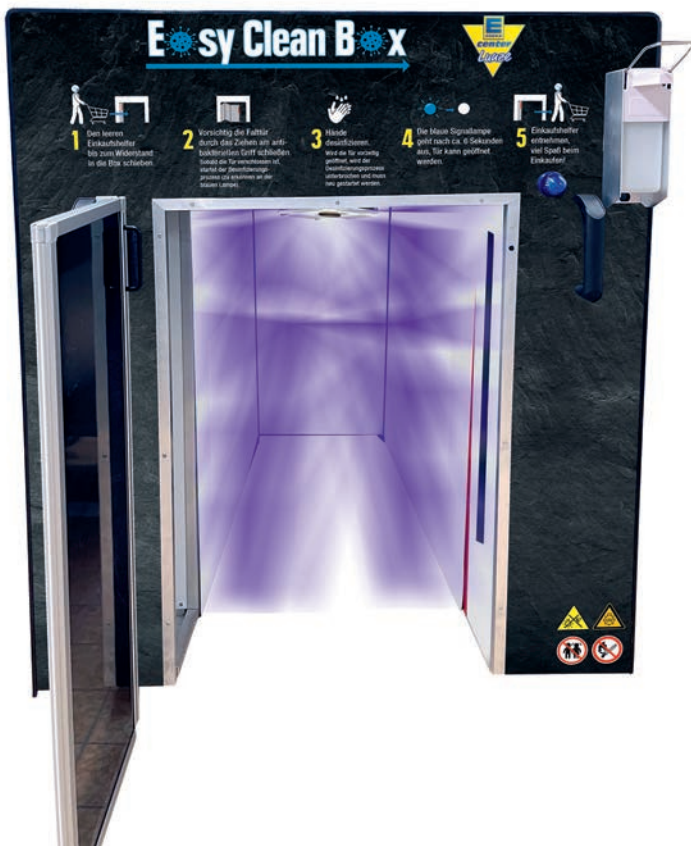
Als einer der ersten Einzelhändler überhaupt setzt Ronny Lunze, Inhaber vom E-Center Lunze in Bad Harzburg, auf die aktuellste technische Innovation von Samoht Medien: die Easy-Clean-Box mit UV-C-Strahlung statt Desinfektionsmittel, bei der Viren, Bakterien und Co. mit ultravioletem Licht innerhalb von Sekunden absolut sicher abgetötet werden. »Um unseren Kunden einfach noch mehr Sicherheit beim Einkaufen zu bieten, haben

wir uns zu diesem Schritt ohne zu zögern entschlossen, als wir davon erfahren haben. Die neue UV-C-Box ist noch einen Tick effektiver, hygienischer und praktischer, da kein Desinfektionsmittel mehr nachgefüllt werden muss.«

Ultravioletes Licht wird schon seit Jahren in unterschiedlichen Bereichen zur Entkeimung (Desinfektion) höchst effektiv eingesetzt. »Der Nachteil ist meist eine lange Anlaufzeit der Lampe. Bei unserer die Easy-Clean-Box mit UV-C-Strahlung fällt das aber weg, weil wir LED-Technik nutzen, so entfaltet das Licht



Kaufmann Ronny Lunze (l.) setzt als einer der ersten Einzelhändler auf die neue Easy-Clean-Box mit UV-C-Strahlung von der Firma Samoht Medien aus Schöppenstedt Foto: Schönefeld



Die neue Easy-Clean-Box arbeitet mit desinfizierender UV-C-Strahlung

innerhalb von Sekunden seine volle Wirksamkeit. Gerade beim Einkaufen spielt der Faktor Zeit eine große Rolle«, erklärt Thomas Schönefeld, Geschäftsführer von Samoht Medien. Die Lampe im Inneren ist bewusst etwas überdimensioniert, um auf Nummer sicher zu gehen.

Die UV-C-Box ist von außen individuell gestaltet, und im Inneren sind die Wände und die Tür mit Metall beschichtet, sodass keine Strahlung nach außen dringen kann. Die Wände wirken wie Spiegel und treffen garan-

tiert jeden Fleck. Aufgrund ihrer leichten Bauweise ist die Box sehr leicht beweglich, aber durch vier Schwerlastrollen fixierbar und sehr stabil. Das Gerät ist nicht sehr wartungsintensiv, verursacht keinen Schmutz und hat zwei Jahre Gewährleistung. Mit dieser innovativen Weiterentwicklung der Firma Samoht Medien sorgt Ronny Lunze während der Coronapandemie und auch darüber hinaus für einen möglichst hygienischen Einkauf.

Kai Knoche

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Dachdecker und Zimmerer!



Jaggi Holzbau

Zimmermeister und Betriebswirt

Ringstraße 10
38384 Gevensleben
OT Watenstedt

Tel.: 0 53 54-7 59 28 40
jaggiholzbau@gmx.de
www.jaggi-holzbau.de

- Dachstühle
- Dacheindeckung
- Fachwerkbau & -sanierung
- Baudenkmalpflege
- Fassadenbekleidung
- Balkone, Terrassen, Carports
- Trockenbau & Innenausbau
- Einbau von Fertigelementen
- Modernisierung nach EnEV
- Reparaturen
- Beratung & Planung



**Reifenzentrum
Helmstedt** ATASOY





Wir wünschen all unseren Kunden ein schönes Osterfest

Dieselstraße 7a
38350 Helmstedt
Tel.: 05351/543967

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr
Samstag von 9 bis 13 Uhr

www.reifenzentrum-helmstedt.de



Dachdeckermeister Andreas Drube

✓ Dachrinnen - Dachrinnen - Dachrinnen

✓ Super Qualität aus Meisterhand

✓ Kostenvoranschlag natürlich kostenlos

Tel. 05352- 9062290 oder 0151-21781291 • Mail: dachhilfe@freenet.de



HAPPY CAR WASH

Autopflegecenter Schöningen, Am Galgenberg 1a neben der SB-Tankstelle, Tel. 0 53 52-90 91 55, Fax 0 53 52-90 91 56

Ölwechsel • Zubehörteile • Reifenservice

April-Angebot: P1

- Premium-Vorwäsche
- Schaumwall • Radwäsche
- Textilwäsche • Nanopolitur
- Unterbodenwäsche
- Nano-Spezialwachs
- Power-Trocknung

17.95 €

14.95 €

Alle Waschprogramme mit 2 mal Power-Trocknung und Bedienung! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Inhaber: Alexander Simat

Aktivierende Pflege pro III. Lebensphase in Königslutter/Langeleben

MDK-Benotung 1,0

Mitglied im VDA

ANDERS • BESSER • EINFACH GUT
keine Hilflosigkeit, keine Langeweile, keine Einsamkeit

Für Menschen mit demenziellen Erkrankungen bieten wir speziell auf den Einzelnen abgestimmte tagesstrukturierende Angebote.

Wir sind Corona-FREI!

- Alltagsbegleitung § 53c – Betreuung
- qualifizierte individuelle Pflege
- fachärztliche Betreuung
- Sturzprävention
- Wellness für Senioren, z. B. Wohlfühlbäder/Wohlfühltag
- Snoezeln/Reiki

- Tierhaltung möglich
- Tierstreichelstunden
- im Haus: Friseur und med. Fußpflege
- wir kochen selber – hausgemachte Küche
- Veranstaltungen, Ausflüge Festivitäten jeglicher Art (Modenschau, Sommerfest)
- Selbstgestaltung der Räumlichkeiten

Wir wünschen allen Bewohnern, Angehörigen und Freunden angenehme Osterfeiertage. Bleiben Sie gesund.



Seniorenheimat Langeleben
Alten- und Pflegeheim Monika Röttger
Langeleben 1 • 38154 Königslutter
Tel: 0 53 53/80 44 • Fax: 0 53 53/82 19
koenigslutter@seniorenheimat-langeleben.de
www.seniorenheimat-langeleben.de

Glaserei und Gebäudereinigung Reineke

Verglasungen • Glas- und Fensterreinigung

Reparaturen • Bildereinrahmung

Zentralruf Tel. 0 53 52/24 48

für Schöningen, Königslutter, Helmstedt, Schöppenstedt

Mein schöner Garten 2021

Unterstützen Sie den lokalen Handel!

www.isensee-gartenbau.de



LIEFERT LECKER

Mittagessen

täglich frisch gekocht

-20%*

Neukunden Aktion
jetzt probieren



*Unseren Menüplan finden Sie in dieser Zeitung.





Autohaus Osterwieck
in Schöppenstedt

Neue Straße 33 · Tel.: 0 53 32/94 76 89

EU-Neuwagen der Marken VW, Škoda, Seat

**Neu- und
Gebrauchtwagen
EU-Neuwagen
Dienstwagen
Jahreswagen**

**Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir Dachdecker und Zimmerer!**



Jaggi Holzbau
Zimmermeister und Betriebswirt

Ringstraße 10
38384 Gevensleben
OT Watenstedt

Tel.: 0 53 54-7 59 28 40
jaggiholzbau@gmx.de
www.jaggi-holzbau.de

- Dachstühle
- Dacheindeckung
- Fachwerkbau & -sanierung
- Baudenkmalpflege
- Fassadenbekleidung
- Balkone, Terrassen, Carports
- Trockenbau & Innenausbau
- Einbau von Fertigelementen
- Modernisierung nach EnEV
- Reparaturen
- Beratung & Planung

Mit UV-C-Strahlung: Schöppenstedter Unternehmen entwickelt neue Generation der Easy-Clean-Box

Seit gut einem Jahr setzen zahlreich Einzelhändler im gesamten Bundesgebiet zur Reinigung bzw. Desinfektion von Einkaufswagen und -körben auf die Easy-Clean-Box von der Schöppenstedter Firma Samoht Medien. Mit ihr können die Kunden ganz unkompliziert, sehr effektiv und innerhalb kürzester Zeit ihre Einkaufshelfer reinigen bzw. desinfizieren und so einen hygienischen Einkauf, verbunden mit einem sicheren Gefühl, erleben. Während das Ausgangsmodell der Easy-Clean-Box auf dem Einsatz von Desinfektionsmittel basiert, welches über einen speziellen Sprühmechanismus über den kompletten Einkaufswagen oder -korb verteilt wird, hat Samoht Medien in den vergangenen Monaten an einer Weiterentwicklung gearbeitet und nun eine neue Generation der Easy-Clean-Box auf den Markt gebracht, die mit UV-C-Strahlung arbeitet.

Schöppenstedt/ Bad Harzburg

Als einer der ersten Einzelhändler überhaupt setzt Ronny Lunze, Inhaber vom E-Center Lunze in Bad Harzburg, auf die aktuellste technische Innovation von Samoht Medien: die Easy-Clean-Box mit UV-C-Strahlung statt Desinfektionsmittel, bei der Viren, Bakterien und Co. mit ultravioletem Licht innerhalb von Sekunden absolut sicher abgetötet werden. »Um unseren Kunden einfach noch mehr Sicherheit beim Einkaufen zu bieten, haben

wir uns zu diesem Schritt ohne zu zögern entschlossen, als wir davon erfahren haben. Die neue UV-C-Box ist noch einen Tick effektiver, hygienischer und praktischer, da kein Desinfektionsmittel mehr nachgefüllt werden muss.«

Ultraviolettes Licht wird schon seit Jahren in unterschiedlichen Bereichen zur Entkeimung (Desinfektion) höchst effektiv eingesetzt. »Der Nachteil ist meist eine lange Anlaufzeit der Lampe. Bei unserer die Easy-Clean-Box mit UV-C-Strahlung fällt das aber weg, weil wir LED-Technik nutzen, so entfaltet das Licht



Kaufmann Ronny Lunze (l.) setzt als einer der ersten Einzelhändler auf die neue Easy-Clean-Box mit UV-C-Strahlung von der Firma Samoht Medien aus Schöppenstedt
Foto: Schönefeld



Die neue Easy-Clean-Box arbeitet mit desinfizierender UV-C-Strahlung

innerhalb von Sekunden seine volle Wirksamkeit. Gerade beim Einkaufen spielt der Faktor Zeit eine große Rolle«, erklärt Thomas Schönefeld, Geschäftsführer von Samoht Medien. Die Lampe im Inneren ist bewusst etwas überdimensioniert, um auf Nummer sicher zu gehen.

Die UV-C-Box ist von außen individuell gestaltet, und im Inneren sind die Wände und die Tür mit Metall beschichtet, sodass keine Strahlung nach außen dringen kann. Die Wände wirken wie Spiegel und treffen garan-

tiert jeden Fleck. Aufgrund ihrer leichten Bauweise ist die Box sehr leicht beweglich, aber durch vier Schwerlastrollen fixierbar und sehr stabil. Das Gerät ist nicht sehr wartungsintensiv, verursacht keinen Schmutz und hat zwei Jahre Gewährleistung. Mit dieser innovativen Weiterentwicklung der Firma Samoht Medien sorgt Ronny Lunze während der Coronapandemie und auch darüber hinaus für einen möglichst hygienischen Einkauf.

Kai Knoche



Autopflegecenter Schöningen, Am Galgenberg 1a neben der SB-Tankstelle, Tel. 0 53 52-90 91 55, Fax 0 53 52-90 91 56

Ölwechsel • Zubehörteile • Reifenservice

April-Angebot: P1

- Premium-Vorwäsche
- Schaumwall • Radwäsche
- Textilwäsche • Nanopolitur
- Unterbodenwäsche
- Nano-Spezialwachs
- Power-Trocknung

17,95 €

14,95 €

Alle Waschprogramme mit 2 mal Power-Trocknung und Bedienung! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Inhaber: Alexander Simat



**Dachdeckermeister
Andreas Drube**

- ✓ Dachrinnen - Dachrinnen - Dachrinnen
- ✓ Super Qualität aus Meisterhand
- ✓ Kostenvoranschlag natürlich kostenlos

Tel. 05352- 9062290 oder 0151-21781291 • Mail: dachhilfe@freenet.de

Glaserei und Gebäudereinigung Reineke

Verglasungen • Glas- und Fensterreinigung
Reparaturen • Bildereinrahmung

Zentralruf Tel. 0 53 52/24 48
für Schöningen, Königslutter, Helmstedt, Schöppenstedt

JETZT noch bis 31. März sorgenfrei buchen:
Kostenfreie Stornierung bis 14 Tage
vor Reiseantritt ohne Angabe von Gründen.
Nutzen Sie die Frühbucher-Preise.

Wir haben für Sie geöffnet von
Montag bis Freitag von 13 bis 18 Uhr.

Bulgarien – Sonnenstrand
Sol Luna Bay Resort **** mit Meerblick **1 Woche**
ab Hannover/Leipzig, z. B. am 20.9.2021 **486,- €**
All inklusive p. P. ab

Mallorca – Can Picafort mit Meerblick **1 Woche**
BG Tonga Tower Design Hotel & Suites ****
ab Hannover/Leipzig, z. B. am 23.9.2021 **579,- €**
All inklusive p. P. ab

Insel Kos – Mastichari mit Meerblick **1 Woche**
Kouros Palace *****
ab Hannover/Leipzig, z. B. am 21.9.2021 **581,- €**
All inklusive p. P. ab

Türkei – Side Unser Tipp! **1 Woche**
Side Sunport Hotel & Spa *****
ab Hannover/Leipzig, z. B. am 15.9.2021 **499,- €**
All inklusive p. P. ab

Ibiza – Puerto de San Miguel **1 Woche**
Galeón Ibiza ****
ab Hannover/Leipzig, z. B. am 17.9.2021 **575,- €**
All inklusive p. P. ab

Sommerferien

Harz – Schierke mit Frühstück **1 Woche**
Brockenblick Ferienpark ***
Übernachtung im 4-Personen-Appartement
z. B. am 1.8.2021 p. P. ab **160,- €**

Mecklenburgische Seenplatte **1 Woche**
Fleesensee Resort & SPA ***
Übernachtung im 4-Personen-Appartement
z. B. am 26.8.2021 p. P. ab **240,- €**

Nordsee **1 Woche**
Ferienpark am Meer ***
Übernachtung im 4-Personen-Appartement
z. B. am 21.8.2021 p. P. ab **177,- €**

Insel Usedom – Ostsee **1 Woche**
Seetelhotel Ostseeresidenz Heringsdorf ****
Übernachtung im 4-Personen-Appartement
z. B. am 22.8.2021 p. P. ab **299,- €**

Ostsee **1 Woche**
Lagunenstadt Marinapark Ueckermünde ***
Übernachtung im 4-Personen-Appartement
z. B. am 15.8.2021 p. P. ab **149,- €**

Thüringer Wald mit Frühstück **1 Woche**
AHORN Panorama Hotel Oberdorf ***
Übernachtung im 4-Personen-Appartement
z. B. am 7.8.2021 p. P. ab **277,- €**

Dein Reisebüro in Schöningen

Ferien-Center am Elm

Niedernstraße 18
Inh.: Bernd Hellwig
Tel.: 0 53 52/93 77 09
E-Mail: Hellwigreisen@web.de

FRAG DEIN
REISEBÜRO

www.Hellwigreisen.de

**Party-Service
der
Landschlachtere**



RÖMMLING

Der Frische wegen
aus eigener Schlachtung

Hauptstraße 5 – 38173 Evessen
Telefon 05333/210
Markt 7 – 38170 Schöppenstedt
Telefon 05332/9464550

**Zu Ostern bieten wir Lammfleisch
aus der Region von
der Familie Goes aus Stöckheim an.
Vorbestellung erbeten.**

**Für unsere Suppenkasper – Suppentag:
8. April: Gemüsesuppe**

www.landschlachtere-roemmling.de

Bäckerei Konditorei Garbe zwischen Elm und Asse
Am Backhaus 1 • 38170 Amleben • Telefon 0 53 32/10 38
Bahnhofstraße 2 • 38170 Schöppenstedt • Telefon 0 53 32/26 16

...sagenhaft gut!

Haben Sie einen Vogel?

Wir haben das Futter!

torffreie Erde aus
region. Rohstoffen
Terra Única

Bio-Saatgut
Frühlingsblumen
Gemüsepflanzen

Salzdahlumer Vogelbörse

und Kleintiermarkt

Am Hogrevenkamp 1, 38302 Wolfenbüttel

www.savoboe.de

Schreiben Sie uns: info@stadtspiegel24.de

Erfolgreiche Impfkampagne – manchmal kann es so einfach sein

Immer wieder hört und liest man von der Schwierigkeit, einen Impftermin zu bekommen. Zunächst gilt es, sich anmelden zu können, den Weg zum Impfzentrum auf sich zu nehmen, dort mit vielen weiteren Wartenden zu verharren, seine Spritze zu erhalten und wieder nach Hause zu fahren. Und sechs Wochen später das Gleiche erneut. Im Falle der Bewohner eines Hauses in der Marienstraße in Schöningen lief alles ganz reibungslos, wie Mieterin Gerlinde Schubert bereitwillig berichtet.

Schöningen

Sie sagt: »Der Sohn unseres ältesten Paares im Haus – er ist 95 und sie 90 Jahre alt – ist Arzt in Bremen. Er hat einfach Nägel mit Köpfen gemacht, indem er mit dem Impfzentrum in Helmstedt korrespondierte. Schon allein diese Möglichkeit der Mailkonversation besitzen die meisten Bewohner unseres Hauses nicht – erst recht nicht, sich online irgendwo anzumelden.« Das Haus, das der katholischen Kirche St. Marien gehört, ist ausschließlich von Senioren bewohnt – die jüngste mag Mitte 60 sein, einige sind über 70, die meisten aber schon über 80, schätzt Schubert.

Aus diesem Grund hat sich auch die Kirche eingeschaltet, um die Impfungen zu ermöglichen, und die nötigen Unterlagen angefordert. »Als die Dokumente da waren, bin ich zu den Bewohnern gegangen, habe sie diese ausfüllen lassen, sie wieder eingesammelt und an das Impfzentrum geschickt. Bereits eine Woche später kam der Anruf bezüglich eines Termins. Man hatte uns kurzerhand in die Kategorie »Alters- und Pflegeheim« eingestuft«, so Schubert.



Frau Schubert ist eine der 13 geimpften Personen des Hauses in der Marienstraße. Innerhalb einer Stunde wurden die Bewohner durchgeimpft – sehr zur Freude aller Beteiligten

Auch wenn der Termin dann doch noch einmal um eine Woche verschoben wurde, fuhr das Deutsche Rote Kreuz, Kreisverband Helmstedt, entsendet vom Impfzentrum Helmstedt, vor. »Es sind zwei Impfteams rausgeschickt worden, von denen jedes stets aus einem Arzt, einer impfberechtigten Person und einer Verwaltungskraft besteht«, bestätigt der Abteilungsleiter für Brand- und Katastrophenschutz und somit auch Leiter des Impfzentrums Christoph Neddermeier. Er beschreibt den Ablauf: »Die mobilen Teams sind in Transportern unterwegs. Bei ihren Besuchen tragen sie leichte Schutzanzüge, FFP2-Masken und Handschuhe. Außerdem führen sie einen Ausrüstungskoffer mit sich, der Spritzen, Kanülen, Desinfektionsmittel, Anamnesebögen und andere nötige Unterlagen enthält. Bei älteren Menschen setzen wir ausschließlich den Biontech-Impfstoff ein, den wir auch in diesem Fall in einer gesonderten Kühlbox mitführten, da dieses spezielle Vakzin auf –70 Grad tiefgekühlt gelagert werden muss. So gehen wir in den Einrichtungen von Zimmer zu Zimmer und verimpfen den Impfstoff.«

Da die Bewohner schon im Vorfeld alle Unterlagen vorbereitet und sie ihre Impfpässe und Ausweise bereitliegen hatten, konnte diese Kampagne innerhalb einer Stunde abgeschlossen werden. Es wurden 13 Bewohner geimpft – ohne auch nur die Wohnung verlassen zu müssen. Zwei Mieter sahen von einer Impfung ab, und eine Person hatte bereits im Vorfeld die erste Impfung erhalten.

»So wie in der Marienstraße läuft es im Grunde immer ab, wenn wir mit den mobilen Impfteams rausfahren«, sagt Neddermeier. »Das positive Feedback der Bewohner des Hauses freut uns, und wir hoffen, dass es vielen weiteren Mut macht, sich impfen zu lassen.« Laut seiner Aussage befindet sich das Zentrum in Helmstedt mit der aktuellen Impfung vor Ort sowie der Versorgung der Personals aus dem Gesundheitswesen und der Lehrkräfte bei einer Auslastung

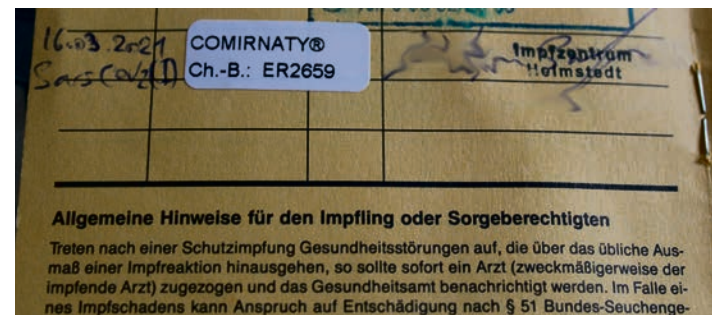


Die Bewohner sind froh, dass sie auf kurzem Wege ihre Impfung erhalten haben; und wünschen sich, dass diese aufwandsarme Hilfe frühzeitig auch anderen geboten werden kann. Fotos (3): Lükemann

von 70 Prozent. »Wir könnten mehr tun, wenn mehr Impfstoff da wäre«, so der Impfzentrumsleiter. Im Einsatz seien die zugelassenen Vakzine Biontech, Astrazeneca und Moderna. Die Zuweisung, wer welchen Impfstoff erhält, ist abhängig vom Alter und wird bei der Terminvergabe zugewiesen.

In fünf bis sechs Wochen wird

in der Marienstraße die Zweitimpfung im gleichen Stil vorgenommen. Zwar waren von der ersten Kontaktaufnahme durch den besagten Sohn bis zum Impftermin rund zwei Monate vergangen, aber bis auf etwas Geduld, das Ausfüllen der Dokumente und den ersten Piks brauchte es nicht viel. Manchmal kann es also einfach sein. sl



Die Impfung wird – wie jede andere Impfung auch – in den Impfpass eingetragen

Landkreis Helmstedt

Hilfe kennt keinen Lockdown!

Hier finden Sie als Familie Unterstützung:

Lokale Beratungsangebote im Familienwegweiser des Landkreises Helmstedt www.helmstedt.de/fruehehilfen

Finanzielle Hilfen und Unterstützung für Familien in der Corona-Zeit www.familienportal.de

Nationales Zentrum Frühe Hilfen www.elternsein.info

Landkreis Helmstedt Geschäftsbereich Jugend Koordinationsstelle Frühe Hilfen 05363 321 5355

Nach dem Lockdown ist vor dem Lockdown. Verlierer dieser Zeit sind auch wieder Eltern und gleichzeitig Arbeitende, die sich im Multitasking bewähren müssen. Doch wo können Eltern hin mit all ihren Sorgen? Jetzt hat sich das »Netzwerk Frühe Hilfen« des Landkreises Helmstedt die Kampagne »Hilfe kennt keinen Lockdown!« überlegt. Mit dem Bild eines Vaters im Homeoffice mit Kind auf dem Arm und dem Essen auf dem Herd soll eine breite Zielgruppe angesprochen werden. »Und ein kleiner Wink mit dem Zaunpfahl soll es auch sein«, verrät Netzwerkkordinatorin Carina Weferling. »Oftmals sind es nämlich eben doch nur die Frauen, die diesen Spagat hinlegen, und weniger die Väter. Vielleicht ändert die Kampagne ja auch diese Sichtweise.« Laut Soziologin Jutta Allmendinger seien insbesondere Frauen in dieser Coronakrise die Verlierer und hätten neben mehrfacher Belastung eher Existenzängste als Männer, bedingt durch häufigere Jobs im niedrigen Lohnsektor. All diese Faktoren beeinträchtigten erheblich die psychische Gesundheit – und hier knüpft die Kampagne an. Wer in einer solchen Notlage Hilfe oder einfach ein offenes Ohr benötigt, der darf und soll sich angesprochen fühlen. Weitere Informationen zur Kampagne und zu den Hilfsmöglichkeiten sind zu finden auf www.helmstedt.de/fruehehilfen oder bei Netzwerkkordinatorin Carina Weferling unter 0 53 51/1213 55 bzw. carina.weferling@landkreis-helmstedt.de.

Du willst nicht nur arbeiten, sondern etwas bewegen?

Wir hätten da was.

Die Landwind-Gruppe plant, baut und betreibt seit 20 Jahren Windenergieanlagen. Wir vergrößern unser Team und bieten verschiedene Jobmöglichkeiten. Hast Du Lust, Teil der Energiewende zu werden? Dann besuch uns unter www.landwind-gruppe.de/mitarbeiter-gesucht

Ihr Land. Ihr Strom.

Landstrom
Aus Tradition. Eine Vision. Neue Energie.

Infos unter: www.landstrom-landwind.de
oder 0 53 54/2 66 00 - 66

Ob
Werksstudent,
Teilzeitpapa
oder Vollzeit-
schufterin

Schöppenstedt



Normalerweise finden im Gemeindehaus der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Dreieinigkeits zu Schöppenstedt viele interessante Angebote statt. Auch Gruppenangebote mit jungen Eltern und ihren Babys und Kleinkindern waren ein gern gebuchtes Angebot. Diese Kooperation mit der Evangelischen Familien-Bildungsstätte Wolfenbüttel (EFB) besteht schon seit einigen Jahren und wird von den jungen Eltern sehr geschätzt. Doch coronabedingt warten die Familien seit Langem auf Lockerung und möchten Abwechslung im Alltag mit den Kindern. Pfarrerin Stefanie Röber und EFB-Kursleiterin Doreen Scheller machen es nun möglich, diesen Raum für Familien einzeln zur Verfügung zu stellen. Im Spielraum ist jetzt ein Parcours zum Toben und Spielen eingerichtet worden. Der Raum kann mittwochs und freitags am Vormittag einzeln von Familien mit ihren kleinen Kindern für etwa eine Stunde kostenfrei unter 05331/802450 oder 802453 gebucht werden. Die Kleinen werden sicher glücklich sein, sich mal wieder in anderer Umgebung nach Herzenslust bewegen zu können.



Wir machen es uns Ostern gemütlich

Die eigenen vier Wände sind besonders in diesen Zeiten wichtiger denn je. Damit Sie sich zu Hause wohl fühlen, übernehmen wir für Sie die Reinigung Ihres Teppichs oder Ihrer Polstermöbel. Auch Sofa, Sessel und Polsterstühle verlangen nach einer gewissen Zeit eine gründliche Reinigung. Damit Sie die Stunden zu Hause noch mehr genießen können, sorgen unsere professionellen Glasreiniger für den richtigen Durchblick. Sie können Ihren Tag und Ihre Freizeit in Ruhe genießen und uns als regionales und zuverlässiges Reinigungsunternehmen die Arbeit überlassen.

RotaPutz
Gebäudereinigungsgesellschaft mbH

IHRE REINIGUNGSPROFIS AUS DER REGION

Glasreinigung
Teppich-/Polsterreinigung
Sonderreinigung

05331 / 90 880-0
www.rotaputz.de

Schöningen

Stadtverwaltung schließt

Die Stadtverwaltung Schöningen bleibt aufgrund der kommenden Feiertage am 1. am 30. April geschlossen.

Evangelische Propsteijugend: Die Stempeljagd beginnt

Nachdem im Jahr 2020 sämtliche Aktionen der Evangelischen Propsteijugend Schöppenstedt (EVJ) schweren Herzens abgesagt werden mussten, ist die Motivation für das Jahr 2021 umso größer. Die EVJ Schöppenstedt lädt daher alle altbekannten und neugierigen Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren herzlich zum Jahresauftakt ein.

Schöppenstedt

Vielleicht hat der eine oder andere zuvor bereits das neue Jahresprogramm der EVJ in der Hand gehalten und durchgeblättert. Dort findet man viele neue und spannende Aktionen, die sich über das ganze Jahr erstrecken. Begleitet werden sie in diesem Jahr von dem EVJ-Jahrespas, in dem man neben vielen Erinnerungen auch bei jeder Aktion Stempel sammeln kann.

Die erste Aktion, der Jahresauftakt, findet am Montag, dem 29. März, ab 14 Uhr rund um das Pfarrgrundstück in Schöppenstedt statt. Dabei wird mit einer kurzen Andacht ins Jahr gestartet. Anschließend werden die Jahrespässe ausgegeben, die jeder individuell gestalten kann, um seinen ganz persönlichen Jahrespass zu

besitzen. An diesem Tag soll Spiel und Spaß natürlich nicht zu kurz kommen. Daher werden anschließend unter Einhaltung der Corona-Schutzmaßnahmen lustige Spiele gespielt. Eine namentliche Anmeldung im Büro der Propsteijugend ist zwingend erforderlich sowie selbstverständlich auch das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung. Getränke werden gestellt.

Der Jahresauftakt ist nicht die einzige Aktion der EVJ in den Osterferien. Zwei Tage später, am 31. März, findet ein Hörspiel-Nachmittag für Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren statt. Von 9 bis 15 Uhr werden eigene Hörspiele aufgenommen, bei denen Dialoge und Geräusche selbst eingespielt werden. Am Ende des Tages geht jeder mit seinem persönlichen Hörspiel und seinem ersten



Am 6. April wird Österliches bebastelt – in diesem Jahr allerdings mit Mund-Nasen-Bedeckung

Stempel im Jahrespass nach Hause. Die Teilnehmergebühr beträgt 5 Euro, und eine Anmeldung ist im Propsteijugendbüro abzugeben.

Auch nach Ostern findet eine Aktion statt: Am Dienstag, dem 6. April, wird zwischen 9 und 15 Uhr im Gemeindehaus gebastelt. Hier sollen gemeinschaftlich österliche Dinge entstehen.

Am Donnerstag, dem 8. April, findet zur selben Uhrzeit ein Wandertag mit Spiel- und Spaßaktionen im Elm statt, der dazu einlädt, einen Tag in der Natur zu verbringen. Beide Aktionen sind für Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren gedacht. Es wird ein Mittagessen zur Verfügung gestellt und ein Teilnehmerbeitrag

von 5 Euro erhoben. Das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung sowie das Abgeben einer Anmeldung sind erforderlich.

Weitere Aktionen, die über Pfingsten, im Sommer und im Herbst geplant sind, sind im Jahresprogramm der EVJ sowie auf www.evj-schoepenstedt.de zu finden. Anmeldungen sind entweder im EVJ-Büro (An der Kirche 3 in Schöppenstedt) oder per Mail (ev-jugend.schoepenstedt@lk-bs.de) abzugeben.

Die EVJ freut sich auf alle Teilnehmer, muss sich aber vorbehalten, einzelne Aktionen aufgrund der Coronapandemie absagen zu müssen. Teilnehmer werden rechtzeitig informiert.

Landkreis Helmstedt

Kreistagsitzung abgesagt

Die für den 24. März geplante Sitzung des Kreistages des Landkreises Helmstedt wurde von Landrat Gerhard Radeck aufgrund der stark angestiegenen Corona-Infektionszahlen abgesagt worden. Weil die Tagesordnungspunkte dennoch mit einem Beschluss abgeschlossen werden sollen, kommt ein kreistagsweites Umlaufverfahren zum Einsatz. Möglich macht dieses ein Gesetz in Niedersachsen, das nach der ersten Coronawelle im Frühjahr 2020 verabschiedet wurde. Die Ergebnisse der Umlaufbeschlüsse werden nach Abschluss des Verfahrens auf www.helmstedt.de veröffentlicht.



Abriss • Asbestsanierung • Entkernung • Entrümpelung

- 24 Std. erreichbar

- Asbest-Sanierung nach TRGS 519
- KMF Sanierung nach TRGS 521
- Abrissarbeiten aller Art
- Umzugs- und Transportservice
- Wohnungsaufösungen & Entrümpelung
- Kostenlose Abholung von Schrott und anderen Metallen

FÜR PRIVAT
UND GEWERBE



Kostenlose Besichtigung / Kostenvoranschlag



Infos unter Tel.: 0531.122 866 43
info@blitz-ug.de www.blitz-ug.de

Glindemanns
Landei Frische Eier aus dem Hühnermobil
Durchgehend geöffnet

Hof Glindemann
Im Dorfe 5 | Volzum

www.hof-glindemann.de

Mein schöner Garten 2020
Blumige Geschenke

www.isensee-gartenbau.de

uvex



Jetzt zu Aktionspreisen!

uvex sportstyle -

Sportbrillen mit und ohne Sehstärke.

Für Höchstleistungen gerüstet.

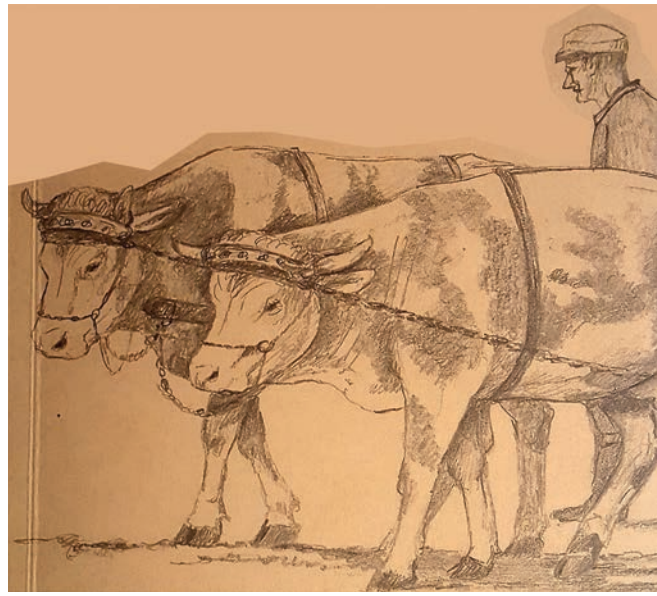
ab
79,- €

Angerstein Optik
Das A und O in Sachen Augen

Braunschweiger Str. 56 • 38170 Schöppenstedt • Tel.: 05332/94994 • www.angerstein-optik.de



Sicke/Semmenstedt



Die Sicker Kulturinitiative freut sich auf eine Reihe interessanter Lesungen aus dem Buch »Up'n Dorpe« in Form von Zoom-Meetings. Der Autor Dr. Wegner praktizierte in Semmenstedt als Tierarzt in zweiter Generation. Aus dieser Tätigkeit heraus gewann er vielfältige, tiefe Einblicke in das dörfliche Leben. Als kleiner Junge schon nahm er seine Umgebung genau wahr. Im November 2020 hat er eine umfangreiche Dokumentation seiner Beobachtungen und Recherchen herausgegeben. Als Stichdatum seines Berichts gilt das Jahr 1950, in das er seine Leser auf eine Zeitreise mitnimmt. Die damaligen Bewohner Semmenstedts, ihre Arbeit und ihre Stellung in der Dorfgemeinschaft beschreibt er treffend, sodass der Leser ein detailliertes Soziogramm eines Dorfes kurz nach dem Zweiten Weltkrieg vorfindet. Damals und auch heute noch sind die Jahreszeiten und das Wetter bestimmend für das Leben in den landwirtschaftlichen Betrieben. Deshalb unterteilt Dr. Wegner seine Schilderungen des dörflichen Lebens im Laufe des Jahres nach Monaten. Das Buch ist mit zahlreichen Zeichnungen illustriert, die die Dorfbewohner und ihre Lebensumstände lebendig beschreiben. Am Sonntag, dem 28. März, wird Dr. Wegner um 11 Uhr zunächst über das dörfliche Leben, wie er es im März 1950 erlebte, lesen. Den Einwahllink zum Zoom-Meeting erhalten Interessierte unter sikki-lesungen@web.de. Das Bild zeigt ein Motiv des Buchumschlages von »Up'n Dorpe«: »Ochsenjoch – 1950«.

Helmstedt

Kreismuseen geschlossen

Wegen der steigenden Infektionszahlen schließen in Helmstedt das Zonengrenz-Museum, das Kreis- und Universitätsmuseum sowie die ehemalige Universitätsbibliothek im Juleum mit sofortiger Wirkung bis auf Weiteres.

Neue Verteilstation für den Solawi-Landwandel

Der DSTATION-Kreativcampus in Schöppenstedt schließt sich dem Solawi-Landwandel an. Dessen Mitglieder aus der Elm-Asse-Region können sich ab April in der neuen Verteilstation in der Braunschweiger Straße 20 ihre Ernteanteile abholen.

Schöppenstedt

Der Solawi-Landwandel ist eine Kooperation des Klostersgut Heiningen und der Hofgemeinschaft Lindenhof, die nun in ihr zweites Jahr geht. Die beiden Betriebe produzieren unabhängig vom Markt hochwertige Bio-Lebensmittel. Die Hofgemeinschaft Lindenhof bietet etwa 60 Gemüsearten sowie Kartoffeln an, wobei der Anbau unter Einhaltung

der Bioland-Richtlinien erfolgt. Das Klostergut Heiningen hält Tiere auf seinen Weiden und produziert Milchprodukte, Milch und Fleisch.

Die Mitglieder des Solawi-Landwandels bezahlen die Produktion und unterstützen somit regional ansässige Bio-Betriebe. Im Gegenzug erhalten sie fair und saisonal produzierte Anteile an der Ernte. Diese werden wöchentlich an Verteilstationen ge-

bracht. Um mehr Mitglieder aus der Samtgemeinde Elm-Asse mit regionalen Bio-Produkten zu versorgen, hat der Coworking-Space DSTATION-Kreativcampus ein neues Depot eingerichtet. Ab April können Mitglieder des Solawi-Landwandels ihre Ernteanteile direkt in Schöppenstedt abholen. Auf www.solawi-landwandel.de finden Interessierte weitere Informationen.

Schöppenstedt



Aufgrund des anstehenden Karfreitages verschiebt sich der Schöppenstedter Wochenmarkt auf Donnerstag, den 1. April, zu den üblichen Zeiten. Die Besucher müssen sich dabei auf ein leicht eingeschränktes Angebot einstellen, denn leider ist es durch die Verschiebung nicht allen Marktbesuchern möglich, ihre Stände aufzustellen.

Nachhaltiger Tourismus, Bildung, interkommunale Zusammenarbeit

Die UNESCO-Geoparks in Deutschland waren Thema auf dem digitalen parlamentarischen Abend des Bundestags am 10. März. Für den Geopark Harz-Braunschweiger Land-Ostfalen nahm die Wolfenbütteler Landrätin Christiana Steinbrügge teil. Sie ist Vorsitzende des Trägervereins für den Geopark-Nordteil. Seit 2015 gibt es UNESCO-Geoparks in Deutschland. Auf Beschluss des Deutschen Bundestages konnten sie 2020 erstmals mit Bundesmitteln gefördert werden.

Region

»Durch die Schaffung von Geopunkten und Geopfadern, Ausschreibungen und begleitenden Informationen hat der Geopark die Bedingungen für nachhaltigen Tourismus – insbesondere für das Wandern und Radfahren – in den ländlichen Gebieten sehr verbessert. Das Angebot von Führungen und die dazugehörige Gästeführerausbildung ermöglichen neben dem Individualtourismus auch buchbare Angebote«, verdeutlichte Steinbrügge die Vorteile des Geoparks für einen nachhaltigen Tourismus.

Geoparks seien nicht nur wichtig für den Tourismus, sondern auch als Bildungsorte: »Unser Bildungsprogramm für nachhaltige Entwicklung sorgt langfristig für ein besseres Verständnis der Nachhaltigkeitsziele. Zu diesem Zweck ergänzt der Geopark das Netzwerk von außerschulischen Lernorten und baut das Programm an altersgerechten Lernangeboten kontinuierlich aus«, so

Steinbrügge.

Ausgerichtet wurde der parlamentarische Abend von der deutschen UNESCO-Kommission, deren Präsidentin Prof. Dr. Maria Böhmer die Veranstaltung eröffnete. Sie hob das Engagement der UNESCO-Geoparks im Rahmen der UN-Nachhaltigkeitsagenda hervor: Geoparks seien Modellregionen für nachhaltige Entwicklung und hülfe dabei, Kommunen zukunftssicherer machen. Sie agierten als regionale Vernetzungsplattformen für Vereine, Bildungspartner, Behörden und Unternehmen.

Nicht zuletzt sei der Geopark ein gutes Instrument zur regionalen Entwicklung. »Er fördert die interkommunale Zusammenarbeit über Gemeinde-, Landkreis- und Ländergrenzen hinweg und verbindet dabei ehrenamtliches und hauptamtliches Engagement zu einem wirkungsvollen Netzwerk. Die Zusammenarbeit in diesem Geopark-Netzwerk hat in den vergangenen 20 Jahren zum Zusammenwachsen der Geopark-

Regionen beigetragen – auch über Grenze hinweg«, so Landrätin die ehemalige innerdeutsche Christiana Steinbrügge.



Regionaler und nachhaltiger Tourismus im Geopark



Bildung für Groß und Klein auf dem Naturpfad bei Schandelah-Wohld

Samtgemeinde Sicke

»Gelbe Karte« eingeführt

Seit geraumer Zeit verteilt das Ordnungsamt der Samtgemeinde Sicke die »gelbe Karte«. Diese soll eine freundliche, wohlwollende Erinnerung daran sein, dass jemand wahrscheinlich unbeabsichtigt gegen die Regeln der örtlichen Gemeinschaft verstoßen hat. Auf der Rückseite der Karte wird von den Mitarbeitern des Ordnungsamtes der festgestellte Verstoß vermerkt und mit dessen Kontaktdaten unterschrieben. Die »gelbe Karte« soll ein Hinweis sein, schnell und unbürokratisch kleine – in der Regel nicht böswillige – Verstöße gegen die gemeinschaftlichen Regeln abzustellen. Nicht jedem wird diese Idee gefallen. Bürger sind gebeten, der Samtgemeindeverwaltung unter ordnungsamt@sicke.de mitzuteilen, was sie von diesem Versuch halten, einen Teil der üblichen Ordnungsverfügungen zu ersetzen.

Landkreis Wolfenbüttel

Grüne gegen Machbarkeitsstudie

Die Wolfenbütteler Kreistagsfraktion von Bündnis 90/Die Grünen kritisiert die »Inkonsequenz beim Abstimmungsverhalten« auf der jüngsten Kreistagsitzung: »Es ist sehr zu begrüßen, dass der Kreistag längerfristige Planungen wie die Klimaschutzkonzeption und das Fahrradmobilitätskonzept beschlossen hat«, erklärt der Fraktionsvorsitzende Holger Barkhau. »Aber in derselben Sitzung 50.000 Euro für die Machbarkeitsstudie zu einem Gewerbegebiet Schandelah/Schepkau zu bewilligen, passt einfach nicht zu den Zielsetzungen und Konzeptionen des Landkreises.«

z.B. CORSA
SCHON AB
77,- €^{1,2}
LEASEN!

Beispielfoto der jeweiligen Baureihe.
Ausstattungsmerkmale ggf. nicht Bestandteil des Angebots.

DER CORSA

**DEUTSCHLANDS MEISTVERKAUFTER KLEINWAGEN*
BEI DÜRKOP – GÜNSTIG WIE NIE!**

Jetzt schnell anrufen oder E-Mail senden und kontaktlos Top-Angebot sichern!
Aufregend schön: Der neue Corsa verbindet alltäglichen Fahrspaß mit aufregendem Design und Technologien aus höheren Fahrzeugklassen. Fahrer-Assistenzsysteme der neuesten Generation machen den fortschrittlichen Flitzer zum perfekten Partner in allen Lebenslagen. Sichern Sie sich schnell eines unserer sofort verfügbaren Aktionsfahrzeuge. Eine Probefahrt ist kontaktlos möglich!

UNSER LEASINGANGEBOT Z.B. für den Opel Corsa Edition

1,2, 56 kW (75 PS), Tageszulassung, Schaltgetriebe 5-Gang, 5-türig, Betriebsart: Benzin
Ausstattungs-Highlights: Klimaanlage, Freisprecheinrichtung, Parkensoren, Bordcomputer, Sitz- u. Lenkradheizung, u.v.m.
 Kraftstoffverbrauch** in l/100 km, innerorts: 4,8; außerorts: 3,7; kombiniert: 3,8; CO₂-Emission (g/km) kombiniert: 94 (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007, VO (EU) Nr. 2017/1153 und VO (EU) Nr. 2017/1151); Effizienzklasse A

DÜRKOP Monatsrate **77,- €^{1,2}**

UVP³ 19.210,- € Sie sparen⁴ **4.620,- €**

DÜRKOP Barpreis **14.590,- €**

¹ Kilometerleasing-Angebot: Leasingsonderzahlung: 1.689,41 €, Gesamtbetrag: 4.177,02 €, Laufzeit (Monate)/Anzahl der Raten: 36, Anschaffungspreis: 13.700,- €, effektiver Jahreszins: 3,03 %, Sollzinssatz p. a., gebunden 2,99 %, Laufleistung (km/Jahr): 10.000, Minderkilometer: 2,30 Cent/km, Mehrkilometer: 4,61 Cent/km, Freigrenze: 2.500 km. Überführungskosten: 890,- € sind separat an die DÜRKOP GmbH zu entrichten.

² Gemäß offizieller Zulassungstatistik des deutschen Kraftfahrt Bundesamts (https://www.kba.de/DE/Statistik/Produktkatalog/produkte/Fahrzeuge/fz11/fz11_gentab.html?nn=1146130) in 2020 und Januar 2021.

³ Die angegebenen offiziellen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden gemäß VO (EG) Nr. 715/2007, VO (EU) Nr. 2017/1153 und VO (EU) Nr. 2017/1151 nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet, um die Vergleichbarkeit mit anderen Fahrzeugen zu gewährleisten. Die Motoren erfüllen die Abgasnorm Euro 6d. Für Neuzulassungen ab dem 1. September 2018 wird für die Berechnung des CO₂-emissionsabhängigen Elements der Kfz-Steuer der nach dem WLTP-Messverfahren bestimmte Wert der CO₂-Emission herangezogen.

⁴ Ein Privatkundenangebot (Bonität vorausgesetzt) der Opel Bank S.A. Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die die DÜRKOP GmbH als ungebundener Vermittler tätig ist. Es handelt sich um ein repräsentatives Angebot gem. § 6a Preisangabenverordnung. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein Widerrufsrecht zu. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. MwSt. Der Leasinggeber verlangt einen Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Gesamtbetrag ist Summe aus Leasingsonderzahlung und monatlichen Leasingraten. Abrechnung von Mehr- und Minderkilometern (Freigrenze 2.500 km) sowie ggf. Schäden nach Vertragsende.

⁵ Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers für einen vergleichbar ausgestatteten Neuwagen inkl. Fracht i.H.v. 890,- €.

⁶ Ersparnis bezieht sich auf den DÜRKOP Barpreis inkl. Fracht gegenüber der UVP des Herstellers inkl. Fracht i.H.v. 890,- €.

⁷ Das Angebot der DÜRKOP GmbH, Sitz: Neudorferfeld 91, 22529 Hamburg, gilt nicht für Großabnehmer mit Lieferabkommen und ist nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Irrtümer und Schreibfehler vorbehalten. Modellbezogene Einschränkungen möglich – nur solange der Vorrat reicht. Für Satzfehler wird keine Haftung übernommen.

DÜRKOP GmbH, Filiale Braunschweig
 Helmstedter Straße 60 / 38126 Braunschweig /
 Tel. 0531 703-0 / info-braunschweig@duerkop.de

DÜRKOP GmbH, Filiale Braunschweig-Nord
 Sudetenstraße 3 / 38114 Braunschweig /
 Tel. 0531 590683-0 / info-bs-nord@duerkop.de

DÜRKOP
 Dein Auto. Unser Herzschlag.

Erfahren Sie mehr: opel-dello-duerkop.de

Schöningen



»Darauf haben wir gewartet!«, »Endlich mal ein positives Zeichen!« – so oder ähnlich bewerten viele Elmbesucher die Initiative des Vereins »Freunde und Förderer des Elmhauses«. Seit Kurzem bietet nämlich der Verein unter Einhaltung der Coronabestimmungen einen Außerhausverkauf am Schöninger Elmhaus an. »Für diejenigen, die zu Fuß oder mit dem Rad die Frühlingsboten im Elm entdecken wollen, ist unser Außerhausverkauf eine gern gesehene Ergänzung. Es ist zwar noch kein Zurück zur Normalität, aber es ist mehr als nichts«, fasst Dirk Hotfilter, der Vorsitzende des Vereins, die Äußerungen der Gäste zusammen. Dabei achtet der Verein darauf, dass regionale Produkte angeboten werden. Die beliebte Wildbratwurst ist ein Produkt, das aus heimischem Wild hergestellt wird. Der Kuchen ist ebenfalls ein Ergebnis regionalen Handwerks. Der Außerhausverkauf ist ein Zeichen gegen die Coronaverdrossenheit und findet immer sonnabends und sonntags von 11 bis 17 Uhr statt.

Schloss-Chefkoch Ulrich Rieke wurde in den Ruhestand verabschiedet

Fast 43 Jahre lang hat Ulrich »Ulle« Rieke in der Seniorenbetreuung Schloss Schliestedt dem gesamten Küchenbereich vorgestanden, bis er jetzt in den wohlverdienten Ruhestand wechselte. Mit einer kleinen coronagerechten Feierstunde im Kollegenkreis wurde der langjährige Koch und Küchenleiter nun im Schloßfoyer aus dem Arbeitsleben verabschiedet.

– Anzeige –

Schliestedt

Kompetent und zuverlässig hat er über all die Jahre gemeinsam mit dem Küchenteam täglich bis zu 300 schmackhafte warme Mahlzeiten und außerdem die gesamte Kaltverpflegung inklusive Sonderkostformen zubereitet und organisiert. Die ständig weiterentwickelten ernährungsphysiologischen Kriterien in Bezug auf altersgerechte Speisen setzte die hauseigene Küche unter Leitung von Ulrich Rieke dabei um. Bereits seit 23 Jahren unterstützt ihn Frank Hahne als bisherige Stellvertretung, so dass die Speiserversorgung der Seniorenbetreuung auch weiterhin auf dem aktuellen Stand und auf hohem geschmacklichem Niveau sein wird.

Auch auf die Zunahme von Allergien und Unverträglichkeiten in der Gesamtbevölkerung wurde und wird dabei sachkundig eingegangen. Einkauf und Logistik gingen Rieke gut von der Hand, und auch für ständige Fortbildungen oder Anregungen hatte er stets ein offenes Ohr. Bei all dieser – nicht immer leichten – Arbeit hat er sich im Umgang mit den Kollegen und Bewohnern immer den »Schalk im Nacken« bewahrt. Im Schloss ist sein Humor legendär, und jeder ist schon mehr als einmal darauf »hereingefallen«, wenn Rieke mit ernster Miene erklärt hat: »Tut mir leid, das Essen ist schon ausgeliefert, Sie können jetzt nichts mehr bekommen!« Denn natürlich war es immer so, dass es nach kurzer Schrecksekunde genau das Gewünschte gab und immer alle satt wurden.

Unzählige Feierlichkeiten im Spiegelsaal hat Rieke mit dem Schlossküchenteam kulinarisch ausgestattet. Vom Festakt bis zur Karnevalsfeier haben er und Hahne mit dem Team stets die richtige Speisenfolge gefunden und – das Auge isst mit! – passend zum Anlass hervorragend angerichtet. Nun rieben sich Bewohner und Mitarbeiter die Augen und stellten überrascht fest, dass diese Betriebszugehörigkeit schon fast ein halbes Menschenleben ausmacht und dass das inzwischen leicht erhöhte Alter tatsächlich zu »Ulles« Renteneintritt führte.

Fitnessstudio, Schwimmen und Reisen haben allerdings dafür gesorgt, dass »Ulle« sein Alter nicht anzusehen ist, aber einige Krankheitsbilder hatten sich inzwischen doch eingestellt. Und so will er zukünftig die genannten Hobbys möglichst ganztätig betreiben. Das größte Hobby ist aber für Ulrich Rieke seine Familie und hier insbesondere seine Enkelkinder. Dieser quirlige Nachwuchs ist sicher die Garantie dafür, dass er gar keine Zeit zum »Einrostern« haben wird und den (Un-)Ruhestand lebhaft genießen wird.

In der langen Betriebszugehörigkeit zu Schloss Schliestedt hat Ulrich Rieke viele Höhen und Tiefen der Einrichtung miterlebt und konstruktiv bewältigt. Angefangen hat er als Mitarbeiter des Landkreises Wolfenbüttel, des damaligen Trägers des »Kreislaltenheims Schloß Schliestedt«. 1996 übernahm die Zerbst GmbH die Einrichtung und baute bei laufendem Betrieb vieles um. Auch organisatorisch ergaben sich da-

durch viele Veränderungen, und »Ulle« war immer mittendrin. Er kennt die Einrichtung wie seine Westentasche und aufgrund seiner langen Erfahrung war er auch stets ein gefragter Ratgeber für die Kollegen. Er hat Generationen von Bewohnern kommen und gehen sehen, aber auch viele Mitarbeiter und Auszubildende. Über den langen Zeitraum ist ihm (fast) nichts Menschliches fremd geblieben. Sein Nachfolger im Amt des Küchenleiters ist der vieljährige und vielseitige Koch Frank Hahne, der bereits mit vollem Elan diese Aufgabe ausfüllt. Natürlich sind auch die aktuellen Herausforderungen,

die die Pandemie an alle Bereiche in der Altenhilfe und -pflege stellt, nicht zu unterschätzen, aber das langjährig stabile Küchenteam der Seniorenbetreuung, seit Kurzem verstärkt mit dem weiteren Koch Patrik Schulz, meistert auch diese Situation mit Bravour.

Alle Kollegen wünschen »Ulle« Rieke viel Energie, Gesundheit und Spaß und viele schöne Jahre im Ruhestand mit seiner Familie. Natürlich ist er als Besucher immer gern bei Veranstaltungen im Schloss gesehen, und vielleicht wird auch der eine oder andere Ratschlag noch gern bei dem langjährigen Kollegen eingeholt.



Während der Feierstunde im Foyer vom Schloss Schliestedt: Neu-Rentner Ulrich Rieke (mit Blumenstrauß) mit seinen Kolleginnen und dem jetzigen Küchenchef Frank Hahne

FAMILIE
& DAHEIMBÜRO &
BETRIEB

Mittagessen

täglich frisch gekocht



Meyer Menü

LIEFERT LECKER

vom 29.03. – 04.04.2021 / 13. Woche

-20%*
Neukunden
Aktion!
Jetzt probieren

Menü + Dessert
7,60€
inkl. Lieferung

* Nur für Neukunden. Wenn Sie an 5 aufeinander folgenden Tagen bestellen, bezahlen Sie nur für 4 Tage. Gültig bis zum 30.04.2021

Montag – 29.03.2021

Dienstag – 30.03.2021

Mittwoch – 31.03.2021

Donnerstag – 01.04.2021

Freitag – 02.04.2021

Samstag – 03.04.2021

Menü 1	Menü 2	Menü 3	Menü 4	Vegetarisch	Kaltes Menü	Salat	
1 Pfannenfrikadelle in herzhafter Sauce mit geschmorten Zwiebeln, Frühlingsgemüse und Salzkartoffeln	1 Großer Grillteller Spießbraten, Hacksteak und Bratwürstchen "Nürnberger Art" mit Paprika-Tomatensauce und buntem Reis	1 Frischer Möhreintopf mit 1 Bockwürstchen, dazu 1 Brötchen	1 Paniertes Schweineschnitzel in herzhafter Sauce mit Kohlrabigemüse und Salzkartoffeln	1 Knusper Hähnchenschnitzel in Geflügelrahmsauce mit Erbsen-Möhren-Blumenkohl-gemüse und Kartoffelpüree	1 3 Schweinefilets auf Champignonrahm, mit Erbsen und Möhren, dazu Salzkartoffeln	1 2 Bratwürstchen "Thüringer Art" auf Blattspinat mit Salzkartoffeln	1 2 Gemüsefrikadellen auf Tomaten-Basilikum-Spaghetti
2 Hähnchenbrustfilet "India" in fruchtiger Currysauce mit Ananas und Pfirsichwürfeln, dazu Gemüseris	2 Hähnchen-Geschnetzeltes mit Pilzen in Sahnesauce und hausgemachten Spätzle	2 Rancker Steak mit Kräuterbutter und Speckböhnchen, dazu Salzkartoffeln	2 Berner Pfanne Schweinegeschnetzeltes, Käse, Crème fraîche, Paprika und Zwiebeln, dazu Zöplfnudeln	2 Gedünstetes Seehechtfilet in Rieslingsauce, mit Spinat und Salzkartoffeln	2 Putengeschnetzeltes in Champignonrahmsauce mit Reis	2 2 Bratwürstchen "Thüringer Art" auf Blattspinat mit Salzkartoffeln	2 2 Gemüsefrikadellen auf Tomaten-Basilikum-Spaghetti
3 5 Reibekuchen mit warmem Apfelmus	3 Gegrillte Hähnchenkeule auf mediterranem Grillgemüse mit Reis	3 Lasagne "al forno" mit fein-würziger Hackfleischsauce <small>Nur in Einzelverpackung lieferbar!</small>	3 Kare Raisu - Japanisches Hähnchengulasch mit bunten Karotten und Kartoffeln, dazu Basmatireis	3 Geänderte Lieferzeiten an den Feiertagen!	3 Putengeschnetzeltes in Champignonrahmsauce mit Reis	3 2 Bratwürstchen "Thüringer Art" auf Blattspinat mit Salzkartoffeln	3 2 Gemüsefrikadellen auf Tomaten-Basilikum-Spaghetti
4 Hühnersuppentopf mit frischer Gemüseeinlage und Reis	4 Fettarm Frisches Fischfilet gedünstet in Gemüserahmsauce und Petersilienkartoffeln	4 Hühnerfrikassee mit Spargel und Gemüseris	4 2 Bratwürstchen "Thüringer Art" auf Blattspinat mit Salzkartoffeln	Freitags-Menüs (gekühlt) & Samstags-Menüs (tiefgekühlt) liefern wir am Donnerstag 01.04.	3 Putengeschnetzeltes in Champignonrahmsauce mit Reis	4 2 Bratwürstchen "Thüringer Art" auf Blattspinat mit Salzkartoffeln	4 2 Gemüsefrikadellen auf Tomaten-Basilikum-Spaghetti
5 Vegetarisch Italienische Nudelplatte Käsetortellini und grüne Nudeln in Käsesahnesauce, Spaghetti in Kräuter-tomatensauce	5 Vegetarisch Senfeier mit Petersilienkartoffeln	5 Vegetarisch Champignonpfanne in Sahnesauce mit Knoblauch und bunten Nudeln	5 Vegetarisch 2 Bratwürstchen "Thüringer Art" auf Blattspinat mit Salzkartoffeln	Sonntags-Menüs (tiefgekühlt) liefern wir am Mittwoch 31.03.	3 Putengeschnetzeltes in Champignonrahmsauce mit Reis	5 Vegetarisch 2 Bratwürstchen "Thüringer Art" auf Blattspinat mit Salzkartoffeln	5 Vegetarisch 2 Gemüsefrikadellen auf Tomaten-Basilikum-Spaghetti
6 Kaltes Menü Gyrosbraten mit Krautsalat und hausgemachtem Tsatsiki	6 Wurstsalat "Schweizer Art" mit Emmentaler- und Fleischkäse bunt aus garniert, dazu Butter und Brot	6 Chicken Nuggets mit einem bunten Trulli-Nudelsalat und Curry-Dip	6 Gebratenes Schweinekotelett mit Senf und Kartoffelsalat	3 Putengeschnetzeltes in Champignonrahmsauce mit Reis	3 Putengeschnetzeltes in Champignonrahmsauce mit Reis	6 Kaltes Menü Gyrosbraten mit Krautsalat und hausgemachtem Tsatsiki	6 Gebratenes Schweinekotelett mit Senf und Kartoffelsalat
7 Fettarm Chefsalat bunter Salat mit Käse und Schinkenstreifen und Tomaten, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 Vegetarisch Wildkräuter Salat Eisbergsalat, Wildkräutersalat, Bärlauch-Kartoffeln, gebratene Champignons und Hirtenkäse, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 Vegetarisch Salat Bella Italia frischer Salat mit Mozzarella, Rucola, Cocktail-Tomaten, marinierte Tomaten und Basilikum, dazu Balsamico-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 Vegetarisch Bunter Salat Mix Salat mit Bärlauch-Kartoffeln, Hirtenkäse und Granatapfel, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen	3 Putengeschnetzeltes in Champignonrahmsauce mit Reis	3 Putengeschnetzeltes in Champignonrahmsauce mit Reis	7 Fettarm Chefsalat bunter Salat mit Käse und Schinkenstreifen und Tomaten, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen	7 Vegetarisch Bunter Salat Mix Salat mit Bärlauch-Kartoffeln, Hirtenkäse und Granatapfel, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen

Einfach bestellen: Tel. 0800-150 150 5 nur Festnetz • lokale Tel. 0531-210 420 • www.meyer-menue.de

Schöningen



Die Kinder der Schöninger Kita »Astrid Lindgren« freuen sich über ihre neue Räuberhöhle. Bereits im November 2020 hatte die Sparkassenstiftung einen Scheck in Höhe von 690 Euro überreicht. Entstanden ist »Ronjas Räuberhöhle« direkt über dem Eingang der Kita. Hanna Dünnow und Lea Schlieker zeigen auf dem Foto stolz die neue Höhle. Zuvor wurde in Form eines Beteiligungsprojektes mit den Kindergartenkindern überlegt, welche Utensilien in eine Räuberhöhle gehören: Eine Schatzkiste, Geld und Edelsteine, ein Schlafplatz, Kochgeschirr und vor allem ein Bär waren das Ergebnis. Die Kita »Astrid Lindgren« gibt den Werken ihrer berühmten Namensgeberin in unterschiedlicher Weise ein Gesicht. In ihrer neuen Höhle können die Kinder nun Ronja Räubertochter nachspielen und ihre Kreativität entfalten. Die Braunschweigische Sparkassenstiftung fördert seit 2015 Projekte in den Bereichen Bildung und Erziehung, Kunst und Kultur, Sport, Wissenschaft und Forschung in der gesamten Region. Das Projekt in der Kita »Astrid Lindgren« wurde aus Erträgen der Lotterie »Sparen + gewinnen« der niedersächsischen Sparkassen finanziert.

Wiederwahl von Gemeindebrandmeister plus Stellvertreter bestätigt

Ende Januar wurden Gemeindebrandmeister Detlef Hoyer und sein Stellvertreter Jürgen Ebers von den Ortsbrandmeistern und stellvertretenden Ortsbrandmeistern der Samtgemeinde Sickinge für eine zweite Amtszeit vorgeschlagen. Der Rat der Samtgemeinde Sickinge ist nun in seiner Sitzung am 15. März diesem Vorschlag einstimmig gefolgt.

Samtgemeinde Sickinge

Samtgemeindebürgermeister Marco Kelb vollzog noch während der Sitzung die Ernennung des Feuerwehr-Führungsduos. Der alte und neue Gemeindebrandmeister Detlef Hoyer sowie wie der alte und neue stellvertretende Gemeindebrandmeister Jürgen Ebers treten ihre zweite Amtszeit für die Dauer vom 1. August 2021 bis zum 31. Juli 2027 an. Der Ausschussvorsitzende für Feuerwehr und Katastrophenschutz Uwe

Schäfer sowie Kelb gratulierten herzlich und bedankten sich im Namen von Rat und Verwaltung sowie aller Einwohner der Samtgemeinde Sickinge für das fortwährende Engagement von Hoyer und Ebers. Gemeinsam freue man sich auf eine Fortsetzung der guten Zusammenarbeit, deren besondere Herausforderung die zukunftssichere Aufstellung der Feuerwehren in der Samtgemeinde Sickinge sei. Dazu soll auch der sehnlichst erwartete Feuerwehrbedarfsplan wichtige Impulse geben.



Ausschussvorsitzender Uwe Schäfer (l.) gratulierte dem stellvertretenden Gemeindebrandmeister Jürgen Ebers (2. v. l.) und dem Gemeindebrandmeister Detlef Hoyer (2. v. r.) zur zweiten Amtszeit. Samtgemeindebürgermeister Marco Kelb (r.) hatte beiden im Rahmen der jüngsten Samtgemeinderatssitzung die Ernennungsurkunden ausgehändigt

Schöningen

Stadtbücherei öffnet nicht

Aufgrund der aktuellen Pandemielage wird die angekündigte Öffnung der Stadtbücherei Schöningen noch einmal verschoben. Der neue Termin steht noch nicht fest, wird aber schnellstmöglich bekannt gegeben. Ausgeliehene Medien gelten automatisch als verlängert.

Harald Koch ist neuer Vorsitzender der SPD-Kreistagsfraktion

Bei der jüngsten Fraktionssitzung in Groß Flöthe wählten die Sozialdemokraten den Weddeler Bürgermeister Harald Koch zum neuen Vorsitzenden der SPD-Kreistagsfraktion Wolfenbüttel. Harald Koch folgt dem vor Kurzem zurückgetretenen Falk Hensel nach, der diese Funktion zwölf Jahre lang innehatte.

Landkreis Wolfenbüttel

Koch erhielt von seinen Kreistagskollegen ein einstimmiges Votum. Sein Einsatz und Engagement ist vielfältig: So ist Koch, der bereits 1972 der SPD beitrug, seit 20 Jahren Ortsbürgermeister in Weddel. Auch als stellvertretender Bürgermeister im Rat der Gemeinde Cremlingen ist er aktiv tätig.

2006 wurde Koch erstmals in den Wolfenbütteler Kreistag gewählt. Hier ist er seit 2014 Vor-

setzt werden kann«, beschreibt der neue Fraktionschef das weitere Vorgehen. Jeder Bürger werde sich bei der anstehenden Haushaltssitzung des Kreistages davon überzeugen können.

Privat ist Harald Koch als Vater und Großvater ein gern gefragter Ratgeber in allen Lebenslagen, und auch diese Erfahrungen will er als Vorsitzender in die generationsübergreifend zusammengesetzte SPD-Fraktion verstärkt einbringen. Sabine Resch-Hoppstock,

stellvertretende Fraktionsvorsitzende, offenbarte noch Kochs kreative Seite: Er sei ein mit sonorer Stimme Balladen und Jazz singender Gitarrenspieler.

In der SPD-Spitze des Unterbezirks Wolfenbüttel zeigte man

sich erfreut über die Wahl. So sagten Marcus Bosse und Susanne Fahlbusch unisono: »Harald Koch ist ein Kümmerer, er redet nicht viel, aber er redet mit den Menschen und vor allem hört er ihnen zu!«



Harald Koch, der neue Vorsitzende der SPD-Kreistagsfraktion Wolfenbüttel

sitzender des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen, Personal und Sicherheit, Mitglied im Betriebsausschuss der Wirtschaftsbetriebe des Landkreises sowie stellvertretendes Mitglied im Kreisausschuss. Hierbei hatte der Wirtschaftsfachmann Koch schon immer ein Auge aufs Geld, brachte aber auch seine gewerkschaftlichen Überzeugungen und die Beachtung der Arbeitnehmerrechte und sachgerecht ein.

Koch erläuterte seiner Fraktion seine Ziele für die restliche Wahlperiode. Ganz oben auf der Prioritätenliste steht die Digitalisierung. Dementsprechend wird sich Koch gemeinsam mit der Landrätin weiterhin für den flächendeckenden Ausbau des Glasfasernetzes im Landkreis einsetzen. Nicht zuletzt habe die Digitalisierung Auswirkungen auf die Arbeitswelt und berge damit Chancen für das Arbeitskräfteangebot sowie die Möglichkeiten, den Landkreis Wolfenbüttel sozial und nachhaltig zu gestalten. »Glasfaser in jedes Haus!« gilt für Koch und die gesamte SPD-Fraktion daher als wichtiges Ziel für unseren ländlichen Raum.

Beim coronabedingt nicht so erfreulichen Haushaltsentwurf des Landkreises gelte es nun, solide und wirtschaftlich, aber auch sozial verträglich und sehr genau abzuwägen, wohin die Gelder des Landkreises fließen sollen, sagt Koch. »Wir schauen, an welchen Stellen das Geld sinnvoll einge-



Termin bei Ihrer Kärcher Niederlassung vereinbaren und vorbeikommen.

Telefon 0531 12 04 950
kaercher.braunschweig@vertrieb.kaercher.com

Wir freuen uns auf Sie!

Alfred Kärcher Vertriebs-GmbH, Niederlassung Braunschweig
Fabrikstraße 1 b, 38122 Braunschweig

Öffnungszeiten Montag - Freitag 9:00 - 18:00 Uhr

Holz Janik
www.holz-janik.de

Ohrsleber Weg 3
38364 Schöningen
Tel. 053 52/3991
Fax 053 52/3993

Kaminholz Buche/Eiche

Abgelagert, ca. 25 cm lang – Abholpreis SRM **69,95 €**
Gegen Zahlung einer Anfuhrpauschale liefern wir auch!

Zu Hause bleibt es am schönsten

Mit unserer lebenslangen Immobilienrente



Jetzt unverbindlich und kostenlos beraten lassen: telefonisch, online und vor Ort bei Ihnen Zuhause.

Es berät Sie Nubia Triana:

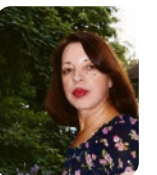
☎ 05361-8914401 oder 0170-1880750

✉ nutrian@email.de

NUTRIAN
Immobilien & Service UG
(haftungsbeschränkt)

Ein Kooperationspartner der Deutsche Leibrenten

☎ 05361-8914401



– AB SOFORT LEIHWAGEN WÄHREND DER REINIGUNG MÖGLICH –



Tip Top Sauber
Auto-Komplettreinigung ab
45 €

KFZ-AUFBEREITUNG
LACK- & BEULENREPARATUR
Kfz, Vans, Geländewagen, Pick-Ups,
Oldtimer, Wohnwagen und -mobile

Jetzt mit **Innenraum-Desinfektionspaket 12,50 €**
sauber. preiswert. zuverlässig.

Öffnungszeiten
Mo. - Do. 8 - 17 Uhr
Fr. 7 - 15 Uhr

TIP TOP SAUBER
Schwarzer Weg 1
38170 Schöppenstedt
Tel.: 05332/930715
Mob.: 0174/9459018

info@tip-top-sauber.info
www.tip-top-sauber.info



TIP TOP SAUBER
KFZ-AUFBEREITUNG
LACK- & BEULENREPARATUR

Ökologische Mauerentfeuchtung

RAPIDOsec gewährleistet die erfolgreiche Trockenlegung von Häusern bei aufsteigender Feuchtigkeit!

- Zahlung erst bei Erfolgswachweis!
- Gesundes Raumklima!
- Schonende Trocknung!
- Schneller Erfolg!
- Günstiger Festpreis!
- Kostenlose Angebots-erstellung

Feuchte Wände
oder
nasser Keller?



Tel. 05121 - 2841032 • www.RAPIDOsec.info • info@RAPIDOsec.info

Qualität hat einen Namen!
Seit 30 Jahren erfüllen wir Wohnträume!



Comfort – Haus GmbH · Neuer Weg 42 c · 38302 Wolfenbüttel

Tel. 0 53 31 / 97 63-0 · Fax: 0 53 31 / 97 63-29

www.comfort-haus.de · info@comfort-haus.de



- ✓ Dachrinnen - Dachrinnen - Dachrinnen
- ✓ Super Qualität aus Meisterhand
- ✓ Kostenvoranschlag natürlich kostenlos

Tel. 05352- 9062290 oder 0151-21781291 • Mail: dachhilfe@freenet.de

ELMBAU
BAUGESCHAFT

**Wir setzen Ihnen
die Krone auf!**
Zimmerer hat Termine frei



Capital

Beste Ausbilder
Deutschlands
★★★★
Elm Bau GmbH

Elm Bau GmbH
☎ 0 53 53 - 91 348 10
✉ office@elmbau.de
www.elmbau.de

SCHÜCO



Fenster & -Türen,
Wintergärten & Überdachungen
aus Aluminium und Kunststoff
ab Werk Helmstedt
Beratung, Herstellung, Aufmaß
und Montage

Witton

Witton Bauelemente GmbH
Dieselstraße 3
38350 Helmstedt
Tel: 05351 55 61 0 Fax 55 61 51
info@witton.de www.witton.de

Landkreis Helmstedt

Geänderte Müllabfuhrtermine

Aufgrund der Osterfeiertage (2. und 5. April) verschiebt sich die regelmäßige Hausmüll- und Wertstoffabfuhr im Landkreis Helmstedt wie folgt: Die Abfuhr von Montag, dem 29. März, erfolgt bereits am Sonnabend, dem 27. März. Die regelmäßige Abfuhr vom 30. März bis 2. April wird jeweils einen Tag vorverlegt. Die Abfuhrtermine vom 5. bis 9. April verschieben sich jeweils auf den folgenden Wochentag. Die geänderten Abfuhrtermine sind bereits in den Abfuhrkalendern berücksichtigt. Diese sind in öffentlichen Gebäuden (Gemeindeverwaltungen und Banken) und in den Gebäuden der Kreisverwaltung erhältlich. Zudem können sie auf www.helmstedt.de abgerufen werden. Die thermische Restabfallvorbehandlungsanlage, das Kompostwerk sowie die Annahmestelle von Elektro- und Elektronikgeräten bleiben an den Feiertagen sowie am 3. April geschlossen.

Samtgemeinde Heeseberg

Bauausschuss-Sitzung fällt aus

Die für Montag, den 29. März, um 18 Uhr im »Schützenzelt« Jerxheim geplante öffentliche Sitzung des Bau-, Planungs-, Abwasser- und Friedhofsausschusses der Samtgemeinde Heeseberg fällt aus.

DUO
KLINKER
DÄMMSYSTEM

**DAS
KLINKER-
DÄMMSYSTEM**

natürlich mit gebrannten deutschen Klinkern!

Überzeugend schön und innovativ

Spart
CO₂

✓ **JETZT NEU**
Steuerbonus
ab 01.01.2020!

Michael Kraus
Backhausweg 10
38162 Cremlingen
Mail: kraus@duoklinker.de
Tel. 0 53 06 / 9 32 26 21

www.duoklinker-kraus.de

FISCHER



Unsere aktuellen
Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. 7.30 – 17 Uhr

Unsere Ausstellung ist nach
Terminvereinbarung
für Sie geöffnet.

Wir bitten um Terminabsprache
unter 05335 / 92 50-0.

- Fenster
- Balkontüren
- Terrassentüren
- Haustüren
- Vordächer
- Rollläden
- Raffstores
- Textilscreens
- Insektenschutz
- Garagentore
- Wintergärten
- Terrassendächer
- Sommergärten
- Markisen
- Innenjalousien
- Rollos
- Falstores

FISCHER Fenster + Türen GmbH

Am Wannekop 11 • 38315 Schladen • Tel. 05335 / 92 50-0
www.fischer-schladen.de

Fenster- und Türen- wechsel ohne Dreck.

45
JAHRE
perfecta
FENSTER UND TÜREN

- ✓ Hochwertige, maßgefertigte Fenster
- ✓ Beste Wärmedämmung vollausgeschäumte Fensterrahmen
- ✓ Durchgängiger Sicherheitsbeschlag Pilzkopf-Verriegelung
- ✓ Aktuell: Glas- und Montageaktion

Jetzt 20 % staatlichen Zuschuss sichern

Werkvertretung Niedersachsen

André Dornbusch
kontakt@perfecta-fenster.de
Tel 0531-28 89 583
perfecta-fenster.de

perfecta
Fenster | Türen | Rollläden

VAN DER HORST WOHNEN

Van der Horst Wohnen macht wohnen schöner!

Zögern Sie nicht und lassen Sie sich von unseren Angeboten überzeugen. Wir haben **Wohnungen von 1 bis 6 Zimmer** in Salzgitter-Gebhardshagen, Bad und Thiede.



www.salzgitter-wohnen.de
Tel. 05341 2989 003

RecyclingPark
Harz GmbH

Recycling-Park Cremlingen
Im Moorbusche 93
38162 Cremlingen
Tel.: 0 53 06 / 99 06 345

Öffnungszeiten
Mo-Fr 7:00-17:00 Uhr
Sa (März-Nov.) 7:00-12:00 Uhr

Verkauf

Sand · Kies · Splitt
Recyclingbaustoffe
Kompost · Mulch
Harzer Erden

www.recyclingpark.de



Große Ausstellung
Hansestraße 75 | 38112 Braunschweig
Telefon: 0531/877 00 30
www.tgm-braunschweig.de
info@tgm-braunschweig.de

**THEIN
GRIMM
MARRE**

ZAUNE & TORE • GARAGENTORE • GARTENHÄUSER • TERRASSEN • CARPORTS • SICHTSCHUTZ

DAN-WOOD HOUSE



KfW-40 Plus
EffizienzHaus

**DAN-WOOD
HOUSE**

SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN

- Inklusive Malerarbeiten, Fußböden, Fliesen und Sanitärobjekte
- Sie stellen nur noch Ihre Möbel ins Haus
- Eigene Handwerker, anerkannt hohe Qualität
- **Sehr kurze Bauzeit, 2 Monate**
- Große Flexibilität: Sie können jeden Grundriss Ihren Wünschen anpassen lassen

Oder wir planen und bauen
Ihr individuelles Traumhaus.

Ihr Ansprechpartner:

Musterhaus Wolfsburg-Braunschweig • Steinplessen 25 • 38464 Groß Twülpstedt-Papenrode

Telefon: 05364/8960 757 • **Mobil:** 0172/396 50 20 • **E-Mail:** wolfsburg@danwood.de www.danwood.de

HM-Parkett Holger Matschek



Ihr Meisterfachbetrieb für Parkett und mehr ...

Parkett-/Dielenverlegung • Parkett-/Dielenanierung
Fertigparkett • Laminat • Kork • Design-/PVC-Beleg
Teppichboden • Reparaturen • Fachhandel

Bad Harzburg • Badestraße 28
Tel. (0 53 22) 55 31 00 • Fax (0 53 22) 55 31 01
www.hm-parkett.de

Klärschlammvererdungsanlage: Spatenstich erfolgt

Im April 2020 wurde der Vertrag zum Bau einer Klärschlammvererdungsanlage nördlich der Kläranlage Sickte zwischen der Samtgemeinde Sickte und der Eko-Plant GmbH unterschrieben. Nun liegen alle Genehmigungen vor, und der Bau kann beginnen. So fand kürzlich der erste Spatenstich statt.

Sickte

Die Samtgemeinde Sickte investiert als Auftraggeber inklusive des erforderlichen Grunderwerbs 2,37 Millionen Euro (brutto) für dieses Projekt. Der Bürgermeister der Samtgemeinde Marco Kelb und die Vorsitzende des Werksausschusses des Abwasserbeseitigungsbetriebes der Samtgemeinde Sickte Dunja Kreiser (MdL) waren beim Spatenstich dabei, genauso wie Vertreter des Generalunternehmens und die mit dem Tiefbau beauftragte Firma.

Bisher wurde der in der Samtgemeinde Sickte anfallende Klärschlamm mit einem Dekanter entwässert und thermisch verwertet. Um das Klärschlamm-Management fit für die Zukunft zu machen, entschied sich die Samtgemeinde für die Klärschlammvererdung.

Kernstück der neuen, rund 17000 Quadratmeter (brutto) großen Anlage, sind drei Schilfbeete. Auf diese fließen künftig durch ein System von Rohrleitungen, Pumpen und Schiebern 14000 Kubikmeter Nassschlamm pro Jahr. In den Beeten entziehen die Schilfpflanzen durch Verdunstung dem Klärschlamm einen Teil des Wassers, der andere Teil sickert durch die Wurzel-schicht und eine Filter-/Substrat-

schicht zur Kläranlage zurück. Die Feststoffe des Klärschlammes verbleiben dagegen im Beet, wo sie mithilfe von Mikroorganismen mineralisiert werden. Auf diese Weise verringert sich die Schlammmenge um mehr als 90 Prozent. Zusätzliche Energie wird lediglich für die vollautomatische Steuerungselektronik und die Pumpen benötigt. Dieser äußerst geringe Energieverbrauch senkt nicht nur die Betriebskosten, er führt auch zu einer mittleren jährlichen Einsparung von etwa 58 Tonnen CO₂.

Nach etwa acht bis zehn Jahren Betrieb erhält das erste Beet eine Ruhephase ohne Schlammzufuhr. In dieser Zeit wird der bereits im Beet enthaltene Schlamm weiterhin stark entwässert und abgebaut. Die Klärschlammmerde, die bei der anstehenden Räumung anfällt, lässt sich flexibel verwerten: landwirtschaftlich oder thermisch. Nach der Räumung wird das Beet erneut mit Klärschlamm beschickt, und der Vererdungszyklus beginnt von vorn.

In den kommenden zehn Jahren begleitet The Pauly Group GmbH & Co. KG, in der die Firma Eko-Plant mittlerweile aufgegangen ist, den Anlagenbetrieb sowie den ersten Räumungszyklus. Sie schult auch die Mitarbeiter der Kläranlage.

Jetzt schon Frühling buchen!

mit
150 € Amazon-Gutschein
persönl. Wünsche erfüllen.



Unsere Wohnungsangebote
haben selbst unseren
Siebenschläfer Pepe
früher aus seinem Bett.



Infos unter: 0 53 41-188 62 00
www.tagwohnen-sz.de

TAG wohnen
SALZGITTER

Angebot gilt nur für Neukunden und ausgewählte Wohnungen.

Mein schöner Garten 2020
Treppen- & Terrassenbau

www.isensee-gartenbau.de

GARTEN IM FRÜHJAHR

BOSSE
SICKTE

WIR HABEN WIEDER
FÜR SIE GEÖFFNET!

JETZT IST PFLANZZEIT

Eine große Auswahl an Pflanzen, Stauden,
Form- und Obstgehölzen erwarten Sie.

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

BAUMSCHULE

WEIHNACHTSBÄUME UND TANNENGRÜN

WWW.GARTENCENTER-BOSSE.DE | SCHÖNINGER STR. 2 A IN SICKTE | 05305 2550

Was jetzt im Garten zu tun ist

Die Temperaturen steigen und die ersten Knospen zeigen sich. Die farbenfrohe Vielfalt der Flora weckt die Lust am Gärtnern. Dabei gehören neben dem Säen, Rasenmähen und Vertikutieren das Unkrautjäten und Umgraben einfach dazu. Selbst wenn viele Pflanzen schon im Herbst auf Fensterbänken hochgezogen werden, ist es im Frühling noch nicht zu spät, um seinen grünen Daumen zu entdecken und die Pracht der Natur in seinem eigenen kleinen Wohlfühlparadies erblühen zu lassen.

Region

Es ist hilfreich, vor der Aussaat den pH-Wert seines Bodens zu prüfen, um sicherzustellen, dass die Erde die richtigen Nährstoffe für ihre Blumen und Pflanzen aufweist. Dafür sollte man an verschiedenen Stellen des Gartens Erdproben entnehmen – etwa 50 Gramm – und mit etwa 125 Milliliter demineralisiertem oder kalkfreiem Wasser vermengen. Taucht man nun ein Indikatorpapier für ein paar Sekunden ein, lässt es sich mit einer speziellen Farbskala vergleichen. Beim Gemüseanbau ist ein pH-Wert von sechs bis sieben ideal. Zum Vergleich: Rosen tolerieren einen pH-Wert von fünf bis sieben. Ist der Boden zu sauer, hilft der Einsatz von Kalk als Ausgleich. Zudem ist das Streuen von Kalk an trockenen Tagen über den Rasen für einen dichten grünen Bewuchs ratsam. Daraufhin sollte es regnen oder es sollte kräftig gegossen werden.

Im März und April steht der Schnitt der Rosensträucher an, damit sie im Sommer kraftvoll blühen. Dabei sollte die Pflanze auf Pilzbefall untersucht werden, denn das Infektionsrisiko ist im Frühjahr hoch. Zeigen sich erste Anzeichen, müssen die entsprechenden Pflanzenteile konsequent abgeschnitten und



Jetzt sollten Rosensträucher
beschnitten werden

vernichtet werden. Das heißt: in den Restmüll oder Verbrennen und nicht auf den Kompost, wo sich die Pilze nur vermehren würden. Ebenso sollten Obststräucher und Winterblüher beschnitten werden.

Um störendem »Unkraut« den Kampf anzusagen, gibt es natürliche Alternativen zu Essig oder Chemie. Begießen Sie es mit kochendem Wasser. Die Temperatur tötet den empfindlichen Organismus der Pflanze und schon dabei die Erde.

Noch ein kleiner Tipp: Wer im Garten süße Erdbeeren ernten möchte, sollte jetzt das Beet vorbereiten, indem er kranke Blätter wegschneidet und Knoblauchzehen zwischen die Pflanzen setzt. Der Knoblauch dient als natürlicher Dünger und verhilft den Erdbeeren zu einer verführerischen Süße.

Seit 20 Jahren sind Immobilien meine Leidenschaft.
Auch 2021 sind wir weiterhin für Sie da.
Sie brauchen eine Markteinschätzung Ihrer Immobilie?
Sprechen Sie uns unverbindlich an.

Elke Köchy
Alte Siedlung 12, 38170 Ampleben | Handy: 01 51/16 71 77 78
Telefon: 0 53 32/96 88 60 | 0 53 32/8 83 39 33
E-Mail: immotreu@t-online.de

www.immo-treu.de

**GKM - Technik - Ihr Spezialist für
Kälte & Klimaanlage**
Der nächste Sommer kommt bestimmt!

Aermec/Novatherm Single- und Multisplit - Splitklimaanlage
*inkl. 5 Jahre Garantie auf Geräte und Montage!
*(Mit Wartungsvertrag)

Informieren Sie sich jetzt unter: GKM-Technik, Industriestr. 1, 38350
Helmstedt, Tel. 0170-2024882 Mail: info@gkm-technik.de,
Web: www.gkm-technik.de

Ideen für
Dach und
Terrasse

Angerstein
Dachdeckerei

Telefon 05306 99 09 65, dachdeckerei-angerstein.de

Holz Janik
www.holz-janik.de

Ohrsleber Weg 3
38364 Schöninggen
Tel. 0 53 52/39 91
Fax 0 53 52/39 93

Unser Geschäft bleibt während
des Lockdowns geöffnet für

- den Verkauf von Futtermitteln und Tierbedarf
- gewerbliche Kunden mit Gewerbeschein
- Privatkunden können tel. bestellen, wir liefern.

Ab 100 Euro Auftragswert sogar frachtfrei.

Schöppenstedter LMV
Cassel GmbH

Große Auswahl an Rasenmähern

- Für jeden Bedarf
- Reparatur aller Marken
- Hol- und Bringdienst
- Inzahlungnahme ihres Altgerätes bei Neukauf

Cub Cadet, WOLF Garten, MTD, STIHL, TIGR, TORO, AS MOTOR

info01@ACassel.de www.ACassel.de
Schwarzer Weg 1 - 38170 Schöppenstedt - Tel: (05332)9307-25

FRÜHLINGS-
FLAIR

SO GRÜN IST...
Lieven
IHRE BAUMSCHULE

Wir
» BERATEN
» GESTALTEN
» PFLANZEN
» PFLEGEN
» LIEFERN
FÜR SIE!

WIEDER GEÖFFNET

Mo bis Fr: 9 – 18 Uhr
Sa: 9 – 15 Uhr
garten-lieven.de

Baumschulenweg 1
Wolfsburg, Mörse
Tel. 0 53 61 / 713 08

Schreiben Sie uns unter: info@stadtspiegel24.de



Ihr Partner im Grünen
ISENSEE
Landschaftsgartenbau • Gärtnerei • Floristik

Wir zäunen Sie
gerne ein!

Immer schöner
Immer anders Immer besser

Stobenstrasse 33, 38170 Schöppenstedt
Tel. 0 53 32 - 25 86, Fax 0 53 32 - 10 15
www.isensee-gartenbau.de

EINKAUFSELFERREINIGUNG

Easy-Clean-Box

Für alle gängigen Einkaufswagen nutzbar!



Abbildung ähnlich

Einkaufswagen-/Trolley-Reinigungs-/Desinfizierungsbox

Easy-Clean-Box für die Einkaufswagenreinigung bzw. -desinfektion durch Desinfektionsmittel.

Optional mit Auffangwanne und Absauganlage, womit überschüssiges Desinfektionsmittel abgepumpt und so entsorgt werden kann.



Abbildung ähnlich

Einkaufswagen-/Trolley-UV-C-Desinfizierungsbox

Easy-Clean-Box — UV-C-Reinigung bzw. Desinfektion des Einkaufswagens oder Trolleys durch UV-C-Licht.

Einkaufskorb-Reinigung/Desinfizierungsbox

Easy-Clean-Box für die Einkaufskorbreinigung bzw. -desinfektion durch Desinfektionsmittel.

Kostenersparnis durch die Rückgewinnung und Filterung des überschüssigen Desinfektionsmittels.

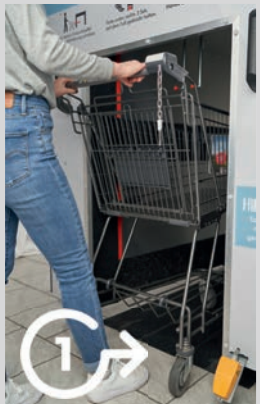


Abbildung ähnlich

Kostenersparnis durch nicht benötigtes Desinfektionsmittel. Keine Umweltbelastung durch eventuell den Boden kontaminierenden Sprühnebel.

Jetzt auch zur Miete!

Mehrwert und Service für Ihre Kunden,
Kostenersparnis für Ihr Budget.



Über das Betätigen eines Fußschalters wird Desinfektionsmittel aus einem 15-Liter-Tank in mehrere Düsen gepumpt, die diesen dann in Form von Sprühnebel auf dem Einkaufshelfer verteilen.

Bei der Easy-Clean-Box (UV-C) ist nach dem Erlöschen der Lampe der Desinfektionsvorgang abgeschlossen. Der Prozess der Befeuchtung sollte mind. drei Sekunden lang erfolgen. Der Desinfektionsprozess über UV-C-Licht dauert ca. sechs Sekunden.



Im E-Center Lunze (Pilotprojekt) gehen jeden Tag ca. 1000 Kunden einkaufen. Von diesen 1000 Kunden nutzen ca. 800 Kunden (Tendenz steigend) die Easy-Clean-Box für Einkaufswagen. Der Tank enthält 15 Liter Desinfektionsmittel. Jeder Wagen verbraucht im Durchschnitt ca. 3 bis 6 ml. Die 15 Liter reichen also bei dieser Frequenz für einen Zeitraum von 4 bis 5 Tagen. Bei der Easy-Clean-Box (UV-C) entfällt der Gebrauch von Desinfektionsmittel. Das Desinfizieren erfolgt über UV-C-Licht.

Eine zuverlässige Desinfektion kann aufgrund zahlreicher individueller Voraussetzungen unsererseits nur bei der Einhaltung aller betrieblichen Vorgaben gewährleistet werden. Weitere spezifische Daten und Richtlinien für eine korrekte Verwendung der Easy-Clean-Boxen erhalten Sie auf Anfrage.



i Alu-Dibond-Gerüst, verschraubt mit Aluminium-Vierkanthrohr, Kantenschutz, Schwerlastrollen, Griffe zum Stabilisieren bzw. Bewegen, aluminiumbeschichteter Innenraum, individuelle Beklebung.

Geräuscharme Hochleistungspumpe/Hightech-UV-C-Lampe, spezielle Sprühnebeldüsen, Schlauchnetz mit speziellem Filter, 15-Liter-Tank, Fußschalter, Handdesinfizierer, 230 Volt mit 10-Meter-Verlängerungskabel.

TECHNISCHE DATEN

Easy-Clean-Box Einkaufswagen	Easy-Clean-Box Einkaufskorb
Breite = 1,30 m	Breite = 0,94 m
Höhe = 1,56 m	Höhe = 1,63 m
Tiefe = 1,33 m	Tiefe = 0,50 m
Einsatzbereich 0 °C bis +50 °C, Anschluss 230 Volt	
Optional: Einsatzbereich mit Heizung bis -10 °C	

Bitte beachten Sie, dass die korrekte Funktion der UV-C-Lampen regelmäßig geprüft werden muss.



»Ist doch nur das eine Bonbonpapier ...« – sagten 7,8 Milliarden Menschen

Vor Kurzem erreichte den Stadtspiegel ein Appell einer Leserin, deren Name der Redaktion bekannt ist. Mit ihren Zeilen, die wir hier abdrucken, will die Schöppenstedterin wachrütteln und auf eine Problematik aufmerksam machen, die ihr während ihrer Ausflüge in der landschaftlich reizvollen Umgebung der Elmstadt immer wieder bitter aufstößt: das achtlose Wegwerfen von Müll in die Natur.

Schöppenstedt

Unsere Leserin schreibt: »Ich weiß nicht genau, wo ich anfangen soll, denn ich habe noch nie einen solchen Text getippt. Aber bitte lies selbst, was ich dir hier schreibe, denn dieses Thema liegt mir sehr am Herzen. Dir danach vielleicht auch.

Ich lebe in Schöppenstedt. Ursprünglich komme ich aus einer Großstadt, aber der Gefallen am Landleben und der Landschaft hat mich vor ein paar Jahren hierher gezogen. Alle zwei Wochen laufe ich mit meinem Partner und unserem Hund mit zwei 60-Liter-Säcken von Schöppenstedt nach Berklingen und sammle den Müll im Graben und auf dem Weg ein.



Meist schaffen wir es nicht, den ganzen Müll einzusammeln, weil die Müllsäcke voll und zu schwer sind nach halber Strecke. So auch dieses Wochenende. Wir haben nur die Strecke vom Ortsausgang Schöppenstedt bis zum Parkplatz geschafft. Den Rest machen wir beim nächsten Mal – versprochen!

Ein anderer Tag: Ich gehe spazieren mit, nennen wir ihn Wuffi, meinem Hund. Er läuft an der Leine ein Stück vor mir. Er zieht, weil er etwas riecht, und beugt seinen Kopf darüber. Ich reiße an der Leine, denn ich habe erkannt, wo er da gerade seine Schnauze reinsteckt. Eine zerbrochene

Flasche mit Kakao daran. Glassplitter liegen auf dem Weg. Ich manövriere Wuffi um die Scherben und denke daran, was wohl gewesen wäre, wenn ich nicht so schnell reagiert hätte. Hätte er sich die Zunge aufgeschnitten oder hätte er sich einen Splitter in seine Pfote gelaufen? Wuffi ist alt. Vielleicht wäre ihm das zum Verhängnis geworden. Aber das ist auch für einen jungen Hund schlimm. Erleichterung macht sich breit. Nichts ist passiert – diesmal.

Dann: Machtlosigkeit, Wut, Schimpfwörter in meinem Kopf. Warum? Wir laufen weiter. Ich

bleibe aufmerksam, denn ich muss. Ich liebe Wuffi. Nein, es geht hier nicht um dieses eine Mal. Alle paar Meter liegt er – der Müll von Menschen, die ich nicht kenne, auf einem Flecken Erde, der ihnen nicht gehört.

Ich weiß, auf dieser Welt gibt es so viele Probleme und unendlich viele schlimme Dinge, die nicht passieren dürfen. Und nur weil ich Müll sammle und du hier meine Zeilen liest, macht mich das nicht zu einem besseren Menschen. Das möchte ich hiermit nicht bezwecken. Ich mache viele Dinge, die nicht unbedingt nachhaltig sind. Ich fahre mit dem Auto, weil ich schnell bei meinem Termin sein muss, anstatt zu laufen. Und auch wenn du und ich sagen könnten, dass die Politik, die Konzerne und Hersteller schuld sind, dass es immer noch so viel Plastik gibt, möchte ich das hier nicht tun.

Hier geht es nicht um unnötiges Plastik. Es geht mir darum, dass ein Mensch Müll in die Hand nimmt und ihn wegwirft. Er könnte ihn in eine Mülltonne werfen, aber er wirft ihn aus dem Fester in die Natur, wahrscheinlich während er gerade mit 70, 80 vielleicht auch 100 km/h über die Landstraße fährt.

Ich wünsche mir Achtsamkeit, denn ich möchte verträumt in die Landschaft blicken. Und obwohl ich träume, passiert Wuffi nichts, denn er ist sicher.

Das ist nur dieser eine Aspekt und meine persönliche Geschichte. Wie viel größer der Schaden an der Natur durch solche Taten ist, kann sich wohl jeder denken.

Ich möchte keinen Müll mehr sammeln. Ich möchte, dass dort keiner mehr liegt!«



Wolfenbütteler Baugesellschaft mbH
Am Exer 10 b | 38302 Wolfenbüttel

Telefon 05331 - 4070
www.wobau-wf.de

Weitere Immobilienangebote: www.wobau-wf.de/mieten/wohnungsfinder

ECKDATEN

Adresse	Siehenweg 5 38319 Remlingen
Ausstattung	Bad mit Badewanne, Laminat, Abstellraum
Zimmer	3 Zimmer, 2. Obergeschoss
Wohnfläche	ca. 64,20 m ²
Baujahr	1964
Kaltmiete	372 EURO zzgl. Nebenkosten und Kaution

ENERGIEVERBRAUCHSAUSWEIS

Kennwert	149,4 kWh/m ²
EEK	E
Energieträger	Gas

ZU VERMIETEN

Wir sind ein **regionales Wohnungsunternehmen**, das seit mehr als 80 Jahren kundenorientiert, nachhaltig und erfolgreich rund **2.500 Wohneinheiten** vermietet, betreut und modernisiert.

WOHNEN UND LEBEN - BEI UNS!
since 1934



BESTATTUNGEN Bestattungsvorsorge

Stobenstraße 13 · 38170 Schöppenstedt · www.richarddube.de

☎ 05332. 90 90 9

Teichwiese 3A · 38170 Barnstorf

TISCHLEREI

Rolläden & Verglasungen
Tischlerarbeiten aller Art

Meisterbetrieb
Wuttke & Sohn
GmbH

Besuchen Sie uns auch online!

Elmstraße 10
38170 Schöppenstedt
Tel.: 053 32/21 31
Fax: 053 32/61 37
www.wuttkeundsohn.de
info@wuttkeundsohn.de

- GAS
- WASSER
- HEIZUNG
- SANITÄR
- SOLAR

BERATUNG & VERKAUF & TECHNIK

ServicePointMende
Egal, welches Fabrikat, bei uns sind Sie richtig!

- Wartung/Reparatur
- HU/AU
- Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Ersatzfahrzeug
- Reifenservice
- Restauration

Braunschweiger Str. 23c
38170 Schöppenstedt
Tel.: 053 32/2451

info@servicepoint-mende.de
www.servicepoint-mende.de

Ralph KLINKE
www.ralph-klinke-heizung.de

Heizungsbau- und Sanitärtechnik

- Solartechnik
- Brennwertechnik
- Wartungs- und Kundendienst
- alternative Heizenergien

Neue Str. 13 • 38170 Schöppenstedt • Tel. 053 32/3075

Seit über 40 Jahren Wilfried Fricke
W.Fricke
Containerdienst

Bagger- und Radladerarbeiten
Sand/Kies • Schrott • NE-Metalle

containerdienst-fricke@t-online.de

Bahnhofstraße 6 38170 Schöppenstedt
Telefon: 053 32/1460 Telefax: 053 32/94 78 86

DIETHELM RICHTER
Holzhandlung

☎ (053 32) 40 33 ☎ (053 32) 30 40

Südstraße 12 - 38170 Schöppenstedt
info@richter-holz.de www.richter-holz.de



BESICHTIGUNG ZU JEDER ZEIT

www.sued-elm.de

Das kleine Heim mit der familiären Atmosphäre
Seniorenwohnsitz

SÜD-ELM

Schernikau GmbH Altenwohn- und Pflegeheim
Gästezimmer · Senioren-Wohngemeinschaft
Elmstraße 9-10 · 38170 Kneitlingen-Amleben · Tel.: (053 32) 963 30
seniorenwohnsitz_sued-elm@t-online.de

1989



2019

DAS TEAM
DER PROEXAKT GMBH UND DER SAMOHT MEDIEN GMBH
WÜNSCHT IHNEN SCHÖNE OSTERN.

ProExakt
Digital- & Printmedien

samoht
Medien

Einzelhandelaktuell.™

**STADTSPIEGEL &
STADTSPIEGEL PLUS**

handelswerbung24.com
Clever ist, wer es selber macht ...

Easy Clean Box

UNSERE INHOUSE ABTEILUNGEN

ProExakt
Digital- & Printmedien

Werbeagentur seit 1992

Handelswerbung, klassische Gestaltungsarbeiten, Konzept- und Logoerstellung bis hin zur kompletten Geschäftsausstattung für mittelständische und Großkunden.

Verlag seit 1995

Eigenes Anzeigenblatt. Erscheinung im Raum Helmstedt, Schöningen, Königslutter, Schöppenstedt.

Werbetechnik seit 1997

Produktionsarbeiten (Schilder, Leuchtreklame, Fahrzeugbeschriftungen usw.) für regionale und überregionale Kunden.

Druckerei seit 1998

Klassische Printproduktionen für mittelständische und Großkunden.

Logistik seit 2002

Eigene Auslieferung deutschlandweit, vor allem im Raum Braunschweig, Hamburg, Berlin, Leipzig, Frankfurt, Köln und Hannover.

Technik seit 2003

Eigenes Montageteam für die Werbetechnik. Großprojekte wie Stadionwerbung, Gebäudebeschriftungen und Umflaggen und Beschriftungen von Einkaufsmärkten (deutschlandweit) werden durch unser eigenes Montageteam durchgeführt.

Webdesign seit 2012

Produktion von Webseiten und Shops inkl. Pflege und Verwaltung.

Soziale Medien seit 2012

Erstellung und Pflege von Facebook-, Instagram-, Xing-, WhatsApp-Accounts.

Kreativagentur seit 2014

Konzeptplanung Corporate Design von der Idee, dem Claim, dem Logo über Schriften bis zum Design und zur Produktion.

Textagentur seit 2014

Überzeugende Texte von erfahrenen Redakteuren gestalten lassen – egal für welchen Anlass oder in welchem Format: Unsere Texter finden seit mehr als 25 Jahren immer die inspirierenden Worte, nach denen unsere Kunden suchen.

Presseagentur seit 2015

Produktion von Presstexten inkl. Fotos usw. für mittelständische Unternehmen und Großkunden. Die Presseagentur ist unter anderem für die Erstellung von Hauszeitungen und Außenkommunikationen für zahlreiche mittelständische und Großbetriebe verantwortlich.

E-Commerce seit 2017

Verkauf von Printmedien (Erstellung von eigenen individuellen Handzetteln und Plakaten) über eine eigens dafür programmierte Plattform speziell für Kunden aus dem Lebensmittelbereich.

Digitale Medien seit 2018

Neue Wege, neue Ideen, z. B. Messenger Newsletter: Senden von Text- oder Media-Dateien direkt über WhatsApp und Co. an Abonnenten.

Fotografie, Studiofotografie und Außenaufnahmen seit 2019

Im hauseigenen Studio lichten wir Ihre Produkte ab. Wir sind auch „On Location“ bei Ihnen vor Ort. Wir begleiten Sie auch und fangen alle großen und kleinen Momente für Sie ein. Die Erstellung von virtuellen Rundgängen gehört auch zu unseren Stärken.

Direktmarketing seit 2020

Für den Raum Wolfenbüttel, Braunschweig, Schöppenstedt, Königslutter, Schöningen und Helmstedt. Zustellungen kontrolliert und termintreu von Prospekten, Zeitungen, Katalogen.

**STADTSPIEGEL &
STADTSPIEGEL PLUS**

Wissen, was los ist!

Den Stadtspiegel können Sie jetzt auch online lesen.

www.stadtspiegel-plus.de

Alle 14 Tage klassisch wie gewohnt und 24 Stunden Tag und Nacht!

Möchten Sie auf Ihrem Smartphone ohne Umwege auf Stadtspiegel Plus zugreifen?

Einfach den QR-Code scannen!



»Digitales Osterfeuer« der Feuerwehr Esbeck

Auch in diesem Jahr findet in Esbeck aufgrund der Pandemie kein Osterfeuer auf dem Dorfplatz statt. Um aber zumindest einen kleinen Teil zur österlichen Stimmung beizutragen, bietet die Feuerwehr Esbeck ein »digitales Osterfeuer« an.



Reifenzentrum Helmstedt ATASOY

Wir wünschen all unseren Kunden ein schönes Osterfest

Dieselstraße 7a
38350 Helmstedt
Tel.: 05351/543967
www.reifenzentrum-helmstedt.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr
Samstag von 9 bis 13 Uhr

Esbeck

Natürlich lässt sich so eine Veranstaltung nicht einfach so eins zu eins ins Internet übertragen. Während sich viele Menschen gerne mal ein, zwei Stunden an ein richtiges Feuer stellen, dürfte es für die meisten wenig reizvoll sein, einem Feuer am Bildschirm beim Brennen zuzusehen. Das »digitale Osterfeuer« ist deshalb nicht einfach ein Video eines Feuers. Stattdessen stehen neben einem kleinen Rückblick auf vergangene Osterfeuer ein Stockbrotrezept sowie eine Bastel- und Malvorlage des Feuerwehrhasen für Kinder zur Verfügung. »Bilder eurer Kunstwerke könnt ihr unter dem Hashtag #osternesbeck



über die sozialen Medien mit uns teilen. Wir würden uns sehr freuen, auch im Dorf an dem einen oder anderen Fenster solch einen Hasen zu entdecken«, teilt die Feuerwehr mit. Auf www.feuerwehresbeck.de/ostern ist das »digitale Osterfeuer« zu finden. Außerdem ist die Feuerwehr Esbeck neuerdings auch auf Instagram unter dem Nutzernamen @ffesbeck aktiv.

Schreiben Sie uns: info@stadtspiegel24.de

Aktivierende Pflege **MDK-Benotung 1,0**
pro III. Lebensphase in Königslutter/Langeleben

Mitglied im VDA8

ANDERS • BESSER • EINFACH GUT
keine Hilflosigkeit, keine Langeweile, keine Einsamkeit

Für Menschen mit demenziellen Erkrankungen bieten wir speziell auf den Einzelnen abgestimmte tagesstrukturierende Angebote.

Wir sind Corona-FREI

- Alltagsbegleitung § 53c – Betreuung
- qualifizierte individuelle Pflege
- fachärztliche Betreuung
- Sturzprävention
- Wellness für Senioren, z. B. Wohlfühlbäder/Wohlfühltag
- Snoezeln/Reiki
- Tierhaltung möglich
- Tierstreichelstunden
- im Haus: Friseur und med. Fußpflege
- wir kochen selber – hausgemachte Küche
- Veranstaltungen, Ausflüge Festivitäten jeglicher Art (Modenschau, Sommerfest)
- Selbstgestaltung der Räumlichkeiten

Wir wünschen allen Bewohnern, Angehörigen und Freunden angenehme Osterfeiertage. Bleiben Sie gesund.

Seniorenheimat Langeleben
Alten- und Pflegeheim Monika Röttger
Langeleben 1 • 38154 Königslutter
Tel: 0 53 53/80 44 • Fax: 0 53 53/82 19
koenigslutter@seniorenheimat-langeleben.de
www.seniorenheimat-langeleben.de

VERMISCHTES

Unterstützung auf dem Weg zum sicheren Schwimmen

Müssen wir uns Sorgen machen um die sichere Schwimmfähigkeit unserer Kinder? Was kann der Förderverein Lutterwelle Königslutter gemeinsam mit der DLRG, den Kindergärten und der Grundschule tun, um zu helfen? Welche Möglichkeiten haben die Stadtwerke, die die Lutterwelle betreiben?

Königslutter

Wegen der Coronapandemie waren Hallenbäder monatelang geschlossen, Freibäder hatten ebenfalls sehr eingeschränkte Öffnungsmöglichkeiten. Dadurch fielen nunmehr im zweiten Jahr Schwimmkurse aus, für neue Kurse sind die Wartelisten länger als je zuvor oder sogar gar keine Anmeldungen möglich. Die Grundschulen konnten keinen Schwimmunterricht erteilen. Schwimmfeste, ein Höhepunkt des Schwimmunterrichts an Schulen, mussten ausfallen.

Schwimmsport ist nicht nur eine Pflichtaufgabe der Schulen, sondern oftmals überlebenswichtig. Nach Erhebungen der DLRG waren bereits vor Ausbruch der Pandemie fast 60 Prozent der Zehnjährigen keine sicheren Schwimmer, Tendenz steigend. Das Seepferdchen-Abzeichen ist noch kein Garant. 25 Meter im tiefen Becken schwimmen zu können, bedeutet noch lange nicht, dass Kinder im Notfall das eigene Überleben sichern können. Dieses Abzeichen ist ein vor allen Dingen motivierender

Anfang, den es auszubauen gilt. Eine unerwartet hohe Welle, ein ungeplanter Fall ins Wasser kann zu Panik führen. Sicheres Schwimmen kann Leben retten.

Die DLRG hat die sehr gut aufgebaute und motivierende Broschüre »Mein Weg zum sicheren Schwimmer« entwickelt, die beim DLRG-Landesverband auf www.shop.dlrg.de für einen geringen Kostenbeitrag erworben werden kann. In sechs Schritten können Kinder lernen und üben, sich im Wasser fortzubewegen, zu tauchen, zu springen, Atemübungen zu machen und Aufstreben oder Schweben zu üben. Manches davon geht sogar zu Hause unter der Dusche, in der Badewanne, mit einer Schüssel voll Wasser oder im Pool. In der Broschüre sind sogar sechs Aufkleber enthalten – eine Belohnung für jeden bewältigten Schritt.

Unterstützung tut allerdings dringend not. Kein Kind soll untergehen, deshalb hat der Förderverein Lutterwelle jetzt die Initiative ergriffen und erste Gespräche mit den Stadtwerken sowie der DLRG-Ortsgruppe Königslutter geführt. Noch weiß



Janina aus Bornum übt schon mal das Schwimmen in der Badewanne – die DLRG-Broschüre hilft ihr dabei

niemand, wann Hallenbäder öffnen dürfen, wann Schwimmkurse in Königslutter wieder angeboten und wie das Angebot an Kursen deutlich erhöht werden kann.

Aber eine Idee des Fördervereins nimmt bereits Fahrt auf: In weiteren Telefongesprächen mit den Kindergärten Bornum, Fischersteg, Kluskamp, Stadtkirche und dem Sportkindergarten der TSGK in Königslutter sowie

der Grundschule in Königslutter wies die Vorsitzende des Fördervereins auf diese neue Broschüre hin. Per Rundruf beschloss der Vorstand, 400 Stück dieser Broschüre zu erwerben und an Kindergärten und Grundschule zu übergeben. Im Kindergarten Lauringen wurden sogar schon erste Überlegungen angestellt, dieses Thema in ein Projekt einzubinden. Kindergärten und Grundschule haben sich bereit erklärt, die Verteilung der Broschüren zu übernehmen. So können erste Schritte zur Wassergewöhnung jetzt schon geübt und damit die Verweildauer in Schwimmkursen verkürzt werden.

Der Förderverein Lutterwelle wünscht allen Beteiligten gutes Gelingen und viel Spaß mit der Broschüre. Er hofft auf baldige Öffnung der Schwimmbäder, nicht nur für den Schwimmunterricht, für Schwimmkurse sowie Qualifizierungskurse von Rettungsschwimmern durch die DLRG, sondern auch für Gesundheits- und Vereinssport sowie für die Allgemeinheit.

Neuer Service im Frische-Markt Dierker

– Anzeige –

Seit Februar bietet der Frische-Markt Dierker in der Stobenstraße in Schöppenstedt seinen Kunden einen neuen Brötchenservice.

Schöppenstedt

Renata Dierker beschreibt den neuen Service so: »Wir haben

einen neuen Ofen an der Frische-theke installiert. Mehrfach täglich backen wir dort hochwertige Harry-Brötchen frisch auf. So



Kathrin Obst präsentiert die frisch aufgebackenen Brötchen, die Kunden während der gesamten Öffnungszeiten im Frische-Markt Dierker bekommen können – nach Wunsch auch frisch belegt

Foto: Lükemann

können unsere Kunden während der gesamten Öffnungszeiten warme, leckere Brötchen bekommen – normale oder welche mit Körnern. Da bieten wir eine schöne Auswahl. Vonseiten der Kunden stieg bei uns die Nachfrage, und dem Wunsch wollten wir gern nachkommen. Die Kunden nutzen das sehr gern.« Dabei achten die Mitarbeiter außerdem darauf, ausschließlich nach Bedarf neu zu backen, um am Ende des Tages nichts zu verschwenden und nur knackige Waren anzubieten.

Und es geht noch mehr: Wer Lust auf ein frisches belegtes Brötchen hat, braucht nur bei den Mitarbeitern zu bestellen. Schnell ist das Wunschbrötchen genussfertig.

Der Frische-Markt Dierker, das ist Service und Kundenzufriedenheit bei hoher Qualität am Ort. Kommen Sie vorbei! sl

Landkreis Helmstedt



Am 1. März hat die Koordinatorin für Migration und Teilhabe im Landkreis Helmstedt Sandra Schüler ihren Dienst im Kreishaus 1 aufgenommen. 2015 wurde in einer Kooperation zwischen dem Landkreis und dem Wohlfahrtsverband der Diakonie im Braunschweiger Land die Koordinierungsstelle für Migration und Teilhabe bei der Diakonie eingerichtet. Mit ihrem Migrationsfachdiensten und der Zusammenarbeit mit der Koordinierungsstelle leistete die Diakonie in den vergangenen fünf Jahre einen großen Beitrag in der Integrationsarbeit. Infolge der Änderung der Landesrichtlinie und der direkten Aufgabenübertragung auf den Landkreis wird der bisher in allen anderen Landesteilen üblichen Praxis Rechnung getragen. Das Thema Migration und Integration hat spätestens seit 2014 und 2015 sehr viel Aufmerksamkeit erhalten. Obgleich Migration und das Zusammenleben der Menschen aus unterschiedlichen Kulturen schon lange auch im Landkreis Helmstedt zum Alltag gehören, offenbart die Migrationsbewegung aus den Jahren 2014 und 2015, dass die gleichberechtigte Teilhabe der Menschen mit Migrationshintergrund häufig noch erschwert ist. Die Aufgabe der Koordinierungsstelle für Migration und Teilhabe ist, die Gleichstellung der Menschen mit Migrationshintergrund zu fördern, sie zu unterstützen und nach Lösungen für eine Gleichstellung mit den entsprechenden Institutionen und Bürgern zu suchen. »Integration und die Offenheit für ein Zusammenleben ist eine gesamtgesellschaftliche Aufgabe, ein Dialog und eine Haltung. Besonders jetzt in Zeiten der Pandemie, zeigt sich wie vulnerabel die Lebenskonstrukte vieler Geflüchtete noch sind«, so Landrat Gerhard Radeck. »Das ehrenamtliche Engagement der Menschen bei uns hier im Landkreis ist mir ein besonderes Anliegen – für den besonderen Einsatz im Bereich der Integration und der Teilhabe bedanke ich mich bei dieser Gelegenheit ganz ausdrücklich.«

Verlängerte Öffnungszeiten vor dem Shutdown



Liebe Kunden, gerne sind wir, vor dem geplanten Shutdown, länger für Sie da!

Montag bis Mittwoch (29.03. bis 31.03.21)

von 7:30 bis 20:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Baufuchs Team

BAUFUCHS



LKW-Fahrer/in als Vollzeit oder LKW-Aushilfsfahrer/in
Führerscheinklasse CE
Fahrerkarte inkl. Module
(auf 450,00 € Basis)
gern auch Rentner
sucht ab sofort
Salzgitter EuroLogistik GmbH
Tel. 05341/18928-71

Wir brauchen Verstärkung!
Pflegefachkraft (m/w/d)
Tag- oder Nachtdienst
sowie
Krankenschwester/-pfleger (m/w/d)
im Tagdienst für versch. Funktionen
Teil-/Vollzeit oder Aushilfe
Nähere Infos unter www.sued-elm.de
Seniorenwohnsitz Südelm
Tel. 05332/9633-90 oder Mail an:
seniorenwohnsitz_sued-elm@t-online.de

32 400 Menschen verlassen auf dem Weg zur Arbeit den Landkreis

Wenn Lebenszeit im Stau verloren geht: Auch in Zeiten von Lock-down und Homeoffice bleibt die Zahl der Pendler im Landkreis Wolfenbüttel auf einem hohen Level. Im vergangenen Jahr verließen etwa 32 400 Menschen auf dem Weg zur Arbeit die Kreisgrenzen.

Landkreis Wolfenbüttel

Darauf macht die IG Bauen-Agrar-Umwelt (IG BAU) aufmerksam. Die Gewerkschaft beruft sich dabei auf eine Statistik der Bundesagentur für Arbeit. Demnach sank die Zahl der sogenannten Auspendler im Kreis Wolfenbüttel geringfügig um 0,5 Prozent im Vergleich zum Vorjahr.

Zu den Hauptursachen für die anhaltend großen Pendelströme zählt nach Einschätzung der IG BAU Braunschweig-Goslar der teure Wohnraum in Städten wie Braunschweig. »Nach jahrelangen Mietsteigerungen können sich viele Beschäftigte das Leben am Arbeitsort nicht leisten. Ihnen bleibt als Alternative oft nur lange Fahrerei mit dem Auto oder der Bahn«, so Bezirksvorsitzender Karl-Heinz Ehrenberg. In der Baubranche seien weite Anfahrtswege besonders verbreitet. Es dürfe aber nicht sein, dass Bauarbeiter, die in den Ballungsräumen Wohnungen bauten, sich diese selbst nicht mehr leisten könnten.

Die IG BAU fordert deshalb mehr Anstrengungen bei der Schaffung bezahlbaren Wohnraums. »Deutlich mehr Wohnungen, die sich in den Städten auch Gering- und Normalverdiener leisten können, sind ein entscheidender Beitrag, um die Pendler-Zahlen zu verringern«, sagt Ehrenberg. Dafür müsse die Politik klare Vorgaben machen, etwa indem kommunale Grundstücke



nicht an den Meistbietenden verkauft würden, sondern an Bauherren, die sich zu bezahlbaren Mieten verpflichteten. Beim sozialen Wohnungsbau müssten die staatlichen Fördermittel massiv aufgestockt werden und einmal gebaute Sozialwohnungen dauerhaft preisgebunden bleiben.

Dass Menschen in der Nähe ihres Arbeitsplatzes wohnen können, sei nicht nur eine soziale, sondern auch eine ökologische Frage: »Weniger Pendelei bedeutet für die Betroffenen mehr Zeit für die Familie, Freunde und Hobbys. Gleichzeitig kann ein erheblicher Teil der CO₂-Emissionen im Verkehrssektor eingespart werden«, so Ehrenberg weiter.

Nach Angaben der Arbeitsagentur verließen im vergangenen Jahr bundesweit vier von zehn sozialversicherungspflichtig Beschäftigten auf dem Weg zur Arbeit die Grenzen ihrer Stadt oder ihres Landkreises. Damit erreichte die Zahl der Fernpendler trotz Pandemie einen Höchststand von 13 Millionen.



KOMMEN SIE in unser Team!

Wir suchen ab sofort motivierte Mitarbeiter (m/w/d), gern auch Quereinsteiger in Teilzeit, zur Erweiterung unseres Teams.
Haben Sie Interesse, dann erhalten Sie weitere Informationen bei uns Markt.

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. - Fr., 8 bis 13 Uhr / 14.30 bis 18 Uhr
Sa., 7.45 bis 13 Uhr

alltagshilfen
Schöppenstedt/Schlöden
Jetzt mit kostenloser Service-Tel.-Nr.:
0800 / 70 70 400

TOP GELEGENHEIT

für die Räume Braunschweig, Wolfenbüttel und Helmstedt
Großes deutsches Elektronunternehmen sucht zur Betreuung fester Stammkunden
Kundenberater (w/m/d)

Soziale Zuschüsse und gründliche Einarbeitung sind für uns selbstverständlich. FS und PKW müssen vorhanden sein.

Nutzen Sie diese Chance!
Vereinbaren Sie einen persönlichen Gesprächstermin. Herr Uwe Sieger
Tel.: 01 74/9 09 55 61

Als attraktiver Arbeitgeber Ihrer Region im Bereich der ambulanten Pflege
suchen wir zu sofort: Alltagsbegleiter, Pflegefachkräfte und Pflegekräfte in Teilzeit und auf 450-€-Basis

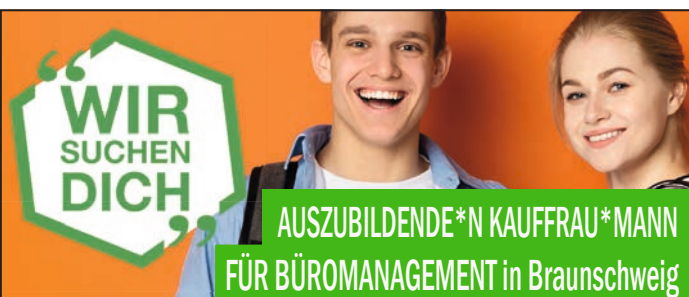
sunShine Pflegedienst im Ärztehaus Med51
Neuer Weg 51 b
38302 Wolfenbüttel
Tel.: 05331/903776



Mitarbeiter im Dachdeckerhandwerk gesucht

- gern auch Quereinsteiger • tolles Team
- auf 450-€-Basis • 15,- €/Std.
- Führerschein • fit + zuverlässig

Tel. 05352- 9062290 oder 0151-21781291 • Mail: dachhilfe@freenet.de



Du suchst einen attraktiven Ausbildungsplatz in einem wachsenden Unternehmen im Bildungssektor und bringst Begeisterung für die Eisenbahn-Branche mit? Dann bist Du genau richtig bei uns! Wir freuen uns auf Deine Bewerbung. Bewerbungen bevorzugt per Mail an: d.treutler@meineZUGunft.de

Kontakt: Norddeutsche Eisenbahnfachschule GmbH • Frau Daniela Treutler • Schmalbachstraße 17 • 38112 Braunschweig • Tel: 0531 516 889 90

NEF
Norddeutsche Eisenbahnfachschule GmbH

Mehr Informationen:
www.meineZUGunft.de/nef/karriere

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Dachdecker und Zimmerer!



Jaggi Holzbau
Zimmerermeister und Betriebswirt

Ringstraße 10
38384 Gevensleben
OT Watenstedt

Tel.: 0 53 54-7 59 28 40
jaggiholzbau@gmx.de
www.jaggi-holzbau.de

- Dachstühle
- Dacheindeckung
- Fachwerkbau & -sanierung
- Baudenkmalpflege
- Fassadenbekleidung
- Balkone, Terrassen, Carports
- Trockenbau & Innenausbau
- Einbau von Fertigelementen
- Modernisierung nach EnEV
- Reparaturen
- Beratung & Planung

Für unseren

STADTSPIEGEL

suchen wir zuverlässige Zusteller/-innen.
Haben Sie Interesse? Dann schicken Sie uns eine E-Mail oder rufen Sie uns an:

ProExakt GmbH

Digital- & Printmedien

Bahnhofstraße 17 | 38170 Schöppenstedt

info@promedia-sz.de

Herr Djelassi: 01 60/9037 18 65

Montag bis Freitag von 8 bis 16 Uhr

Wir zahlen über Mindestlohn!



Küchenmesse

vom 29.03. bis 01.04.2021

Jetzt sofort
Termin
vereinbaren

prisma[®]
meine Küche!

BLANCO
AEG
Naber
BORA
SIEMENS
Miele
systemceram



Bringen Sie Ihr
Küchenmaß gleich mit!

Alle Infos:



Scan mich

www.moebelhof-adersheim.de

Zum ersten Click&Meet Sonderverkauf hat uns die Küchenindustrie ganz besondere Einkaufsvorteile gewährt! Damit wir gemeinsam wieder durchstarten können. **Diese Einkaufsvorteile geben wir 1:1 an Sie weiter!** Jetzt ist die beste Zeit für eine neue, nach Ihren Wünschen geplante Traumküche!

Limitiertes Kontingent nahezu
zu Händler-Einkaufskonditionen

- +** Lieferung **GESCHENKT**¹⁾
- +** Montage **GESCHENKT**¹⁾
- +** 0% bei 36 Monaten²⁾
- +** Preisgarantie bis 2023



Termin-Hotline: 05341 2223-701

oder per E-Mail: info@moebelhof-adersheim.de

Montag bis Freitag 10.00 - 18.30 Uhr
Samstag 10.00 - 18.00 Uhr

Click&Meet

Über notwendige Änderungen unserer Öffnungszeiten informieren wir Sie auf unserer Homepage und in den sozialen Medien.

Möbelhof
WOLFENBÜTTEL ADERSHEIM



Möbelhof Adersheim GmbH & Co. KG • Hüttenblick 4 • 38304 Wolfenbüttel-Adersheim • Tel.: 05341 22230

1) Bei Küchenneuaufträgen ab einem Einkaufswert von 1.000,- €, im Umkreis von 50 km. Nicht gültig in unserem Möbelhof EXPRESS. 2) Bei Neuaufträgen ab 500,- €. Bonität vorausgesetzt. Finanzierungsbeispiel: Barzahlungspreis (= Nettodarlehensbetrag) 2.999,- € entspricht bei einer Laufzeit von 36 Monaten einer monatlichen Rate von 83,31 € (Schlussrate = Monatsrate). Effektiver Jahreszins und gebundener Sollzins entsprechen 0,0%. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß § 6a Abs. 3 PAngV dar. Ein Angebot der Targo Bank AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. 3) Beim Kauf einer Küche plus Elektrogeräte-Set ab einem Kaufwert von 5.000,- € erhalten Sie einen Robotersauger oder einen Akku-sauger ohne Mehrpreis.



Zeidler



Zum Glück systemrelevant!



Liebe Kunden!

Wie Sie schon längst wussten, erbringt der Osterhase eine „unverzichtbare Arbeit“ und das wird sich in dieser Zeit nicht ändern.

Während Sie für die Gesundheit aller zu Hause bleiben, kommt der Osterhase bestimmt auch zu Ihnen und bleibt nicht im Homeoffice.

Das Edeka Zeidler Team wünscht Ihnen frohe Ostern!